

PHILIPS

AVENT

GB DE FR IT ES PT NL
GR NO SE FI DK KR

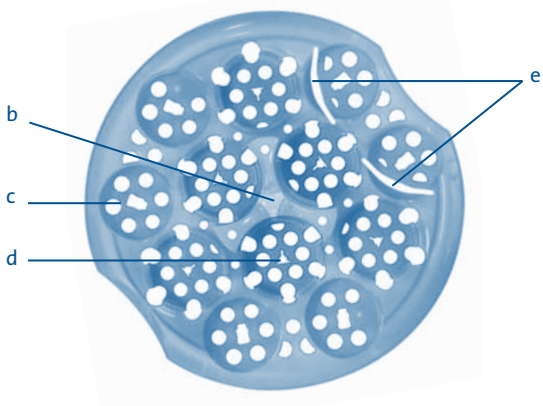


I

1



2



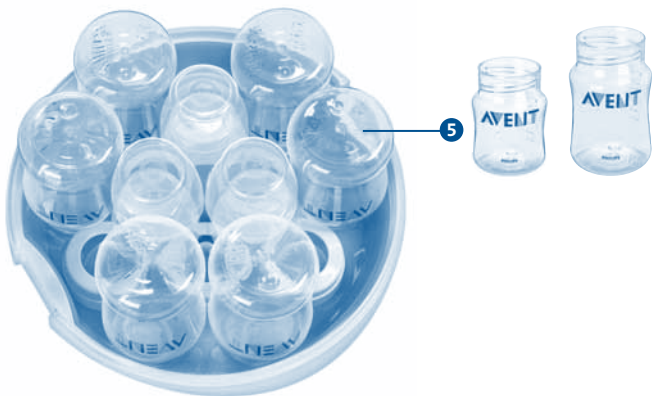
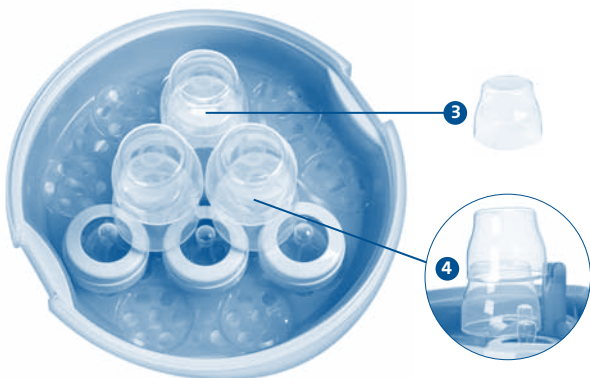
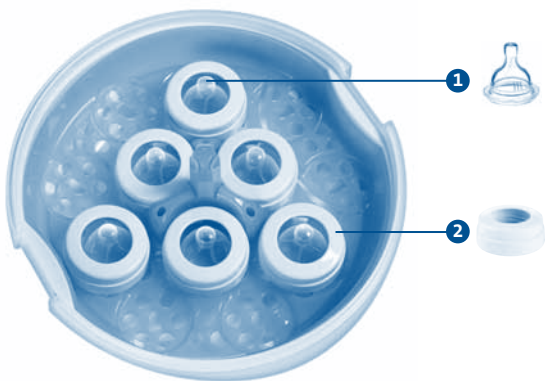
3

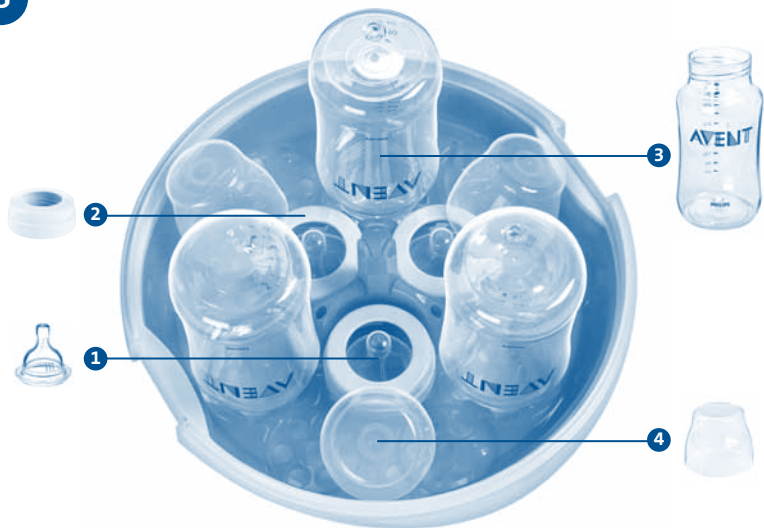
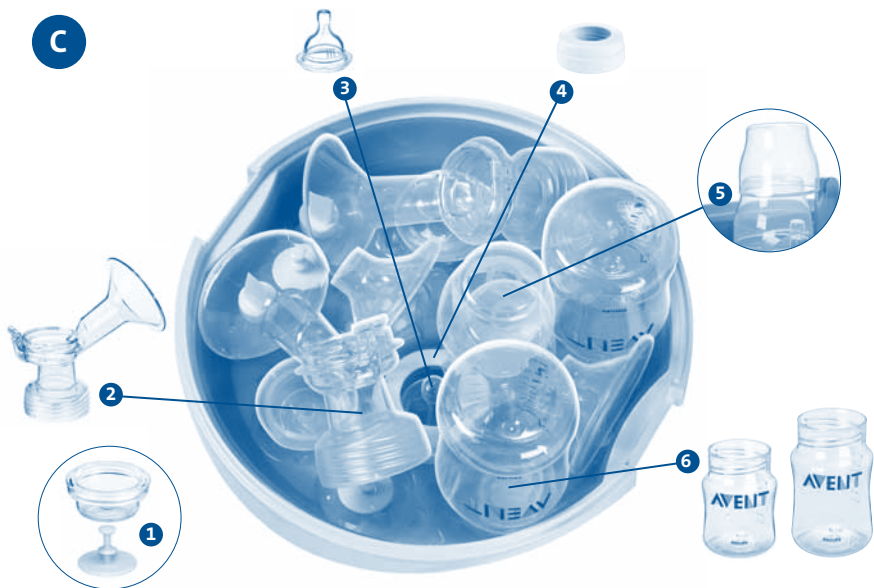
**II**

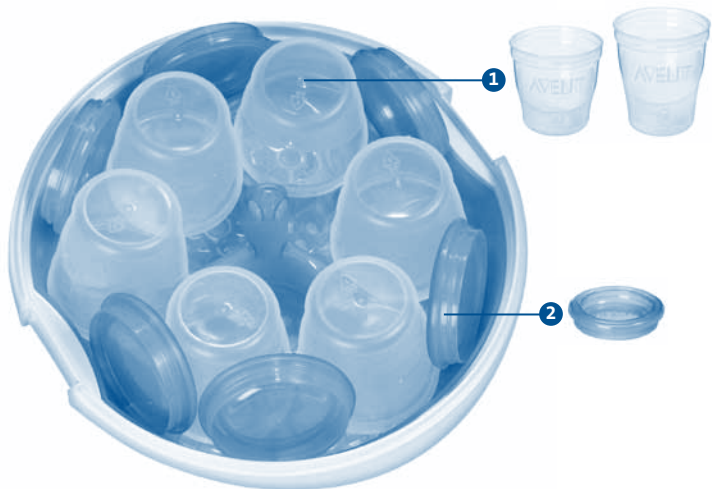
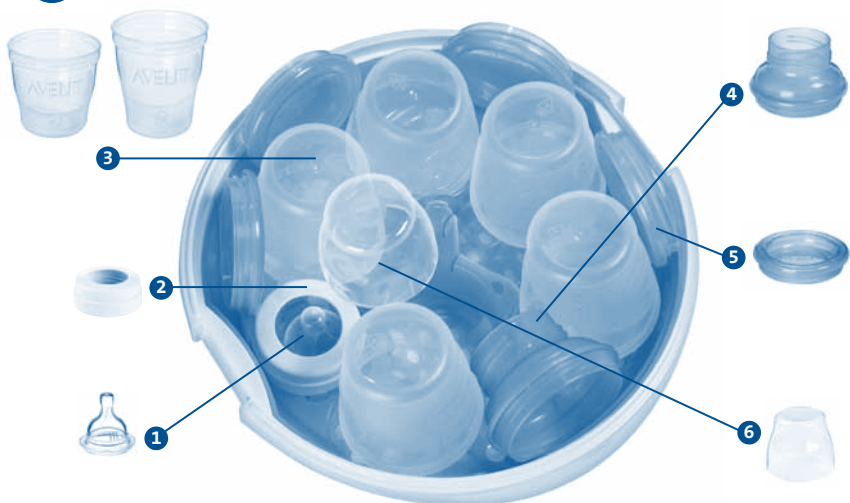
GB	WATTAGE	FULL POWER	COOLING TIME
DE	WATTLAISTUNG IHRER MIKROWELLE	STERILISATIONZEIT AUF HÖCHSTER STUFE	ABKÜHLZEIT
FR	WATTAGE	PUISSANCE MAXIMUM	TEMPS DE REFROIDISSEMENT
IT	WATTAGGIO	POTENZA MASSIMA	TEMPO DI RAFFREDDAMENTO
ES	VOLTAJE	POTENCIA MÁXIMA	TIEMPO DE ENFRIAMIENTO
PT	VOLTAGEM	POTÊNCIA MÁXIMA	TEMPO DE ARREFECIMENTO
NL	WATTVERBRUIK	VOLVERMOGEN	AFKOELTIJD
GR	ΕΝΤΑΣΗ	ΠΛΗΡΗΣ ΙΣΧΥ	ΧΡΟΝΟΣ ΨΥΞΗΣ
NO	WATTFORBRUK	FULL STYRKE	AVKJØLINGSTID
SE	WATTFÖRBRUKNING	FULL EFFEKT	AVKYLNINGSTID
FI	SÄHKÖTEHO	TÄYSI TEHO	JÄÄHTYMISAIKA
DK	EFFEKT	FULD KRAFT	NEDKØLINGSTID
KR	와트수	최대 출력	냉각 시간
	1100 – 1850W	2 mins	2 mins
	850 – 1000W	4 mins	2 mins
	500 – 800W	6 mins	2 mins



A



B**C**

D**E**

Thank you for choosing Philips AVENT

Now you can enjoy the convenience and ease of using the Philips AVENT Microwave Steam Steriliser, which effectively eliminates harmful bacteria in just minutes! Its large capacity holds more than any other microwave steriliser – up to six bottles – yet it is compact and lightweight enough for travel. Advanced features such as cool safety grips aid in safe handling, and make it easier than ever to sterilise Philips AVENT Breast Pumps, Bottles, Cups and more.

Please take a few minutes to read through the **ENTIRE INSTRUCTION LEAFLET** including the warnings before using your Microwave Steam Steriliser for the first time. **PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS.** Also available at www.philips.com/AVENT

Assembly and Use

I Contents

1. Lid
 - a. Clips
2. Bottle/Accessories Rack
 - b. Dome cap stem
 - c. Bottle cavity
 - d. Teat cavity
 - e. Breast Pump slots
3. Base
 - f. Safety grips

II Before each use

1. Wash all items in warm soapy water and then rinse in water.
2. Remove rack from the steriliser and pour 200ml of water into the base.

IMPORTANT: Failure to add enough water may cause damage to the Microwave Steam Steriliser and/or your microwave. Adding too much water may mean your items are not properly sterilised.

2. Put the rack back into the base.
3. Position the lid over the steriliser base and lock the clips into place until you hear them “click”.
4. Ensure that the microwave is clean and dry before use – Place the steriliser into the centre of the microwave.

III Select microwave wattage and timings – See Table III – **do not exceed these times.**

Loading the steriliser

Before using the Microwave Steam Steriliser, always ensure that the items are positioned according to the below loading instructions.

A Loading six 125ml/4oz or 260ml/9oz AVENT Feeding Bottles

1. Position the teats in the teat cavities around the dome cap stem.
2. Place the screw rings over the teats.
3. Place the first three dome caps in the lower slots of the dome cap stem.
4. Place the remaining three dome caps in the upper slots of the dome cap stem.
5. Position the bottles upside down around the previously loaded teats and screw rings.

B Loading three 330ml AVENT Feeding Bottles

1. Position the teats in the three teat cavities surrounding the dome cap stem.
2. Place the screw rings over the teats.
3. Position the bottles upside down in the three outer teat cavities.
4. Arrange the three dome caps around the edge of the rack in between the inverted bottles.

C Loading one or two Philips AVENT Breast Pumps (non-electrical components only) and two 125ml/4oz OR two 260ml/9oz AVENT Feeding Bottles

1. Disassemble the Breast Pump ensuring the stem is removed from the diaphragm.
2. Position the Breast Pump bodies into the two slots provided.
3. Position the teats in the teat cavities around the dome cap stem.
4. Place the screw rings over the teats.
5. Place one dome cap in the unobstructed lower slot of the dome cap stem, then the second in the upper slot on top of the inserted dome cap.
6. Position the bottles upside down in the unobstructed bottle cavities.
7. Place the remaining **NON-ELECTRICAL** pump components in any unobstructed space on the rack.

D Loading six 180ml/6oz OR 240ml/8oz AVENT VIA Cups and Lids

1. Position the VIA Cups upside down around the dome cap stem.
2. Position the VIA Lids vertically around the racks edge. Rims should face out for easier loading.

IV After each cycle

IMPORTANT: Allow the unit to cool for at least two minutes before removing the steriliser from the microwave.

1. **Removing the steriliser from the microwave:** After the unit has cooled, remove it from the microwave by holding the skirt and/or safety grips and then place on an even, heat resistant surface.

NB: Items will remain sterile in the Microwave Steam Steriliser for up to 24 hours providing the lid is not removed.

2. **After removing the steriliser from the microwave:** Remove the lid by unlocking the clips – When removing the lid, point it away from you to allow steam to escape.

Care and cleaning

- Always drain the excess water from the unit and rinse to prevent the build up of limescale.
- Always store when completely dry.
- The Microwave Steam Steriliser is dishwasher safe.

E Loading one VIA Feeding System* and up to four 180ml/6oz OR 240ml/8oz VIA Cups and Lids

1. Position the teat in an outer teat cavity.
2. Place the screw ring over the teat.
3. Position the VIA Cups upside down around the dome cap stem.
4. Place the VIA Adaptor on its side around the racks edge (as shown).
5. Position the VIA Lids vertically around the racks edge. Rims should face out for easier loading.
6. Place the dome cap in the unobstructed upper slot of the dome cap stem.

Loading other feeding and baby product items

When sterilising other **NON-ELECTRICAL PRODUCTS** simply place the components in the rack allowing enough space so that steam can effectively circulate.

* Consists of VIA Cup, Lid and Adaptor, an Extra Soft Slow Flow teat, dome cap & screw ring.

WARNINGS – FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY CAUSE SCALDING OR DAMAGE TO THIS PRODUCT AND/OR YOUR MICROWAVE

- Wash your hands before handling your sterilised products.
- Always ensure you use 200ml of water before sterilising. (The unit should be emptied of residual water before each subsequent use.)
- Always follow loading instructions and do not overload.
- Do not use bleach or chemical sterilising solutions /tablets in steriliser or on products to be sterilised.
- Do not sterilise metallic or electronic items in the steriliser.
- Always use the appropriate heating time for the power of your microwave unit. (see Table III)
- In combination ovens, ensure grill is switched off and has cooled before use.
- Be sure that the lid is properly fastened to the base before placing in microwave.
- Always allow at least 2 minutes cooling time before removing from the microwave.
- Do not remove the lid from the steriliser immediately after cycle. Allow to cool as the steam will be hot.
- When removing from microwave, be sure to hold the steriliser level to avoid leaking or spilling of hot water.
- When taking the steriliser out of the microwave, TAKE CARE – it will still be hot.
- When removing the lid, point it away from you to allow steam to escape.
- Take care when handling the sterilised products as they may be hot.
- Do not rinse the bottles when you remove them from the steriliser.
- Always keep out of reach of children.
- Do not microwave bottle brush.

NB: Do not overload the steriliser.

NB: Do not place dome caps in the steriliser upside down.

NB: The Microwave Steam Steriliser is designed to specifically hold the wide shape of AVENT Feeding Bottles.

Some products featured may not be available in all countries. Please contact Philips AVENT to check availability.

Philips AVENT is here to help

GB: Call FREE on 0800 289 064

IRL: Call FREE on 1800 509 021

AU: 1 300 364 474

www.philips.com/AVENT

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Philips AVENT-Produkt entschieden haben.

Der praktische und leicht zu bedienende Philips AVENT Mikrowellen-Dampfsterilisator nutzt die Leistung Ihrer Mikrowelle, um schädliche Bakterien in nur wenigen Minuten vollständig abzutöten. Sein Fassungsvermögen von bis zu sechs Flaschen übertrifft alle anderen Mikrowellen-Sterilisatoren, trotzdem ist das Gerät kompakt, leicht und damit sogar ideal für den Urlaub. Die revolutionären Anti-Hitze-Rillen machen den Gebrauch des Sterilisators noch sicherer und die Sterilisation von Philips AVENT Milchpumpen, Flaschen, Bechern und anderem Zubehör noch einfacher als zuvor.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit um die Gebrauchsanweisung vollständig durchzulesen, bevor Sie Ihren Mikrowellen-Dampfsterilisator zum ersten Mal benutzen. Auch erhältlich unter www.philips.com/AVENT

Einzelteile und Gebrauch des Gerätes

- I Inhalt**
1. Deckel
 - a. Clips
 2. Flaschen- und Zubehörgitter
 - b. Ständer für Verschlusskappen
 - c. Flaschenhalterung
 - d. Saugerhalterung
 - e. Schlitze für Milchpumpe
 3. **Untersatz**
 - f. Seitliche Griffe mit Anti-Hitze-Rillen

- II Vor jedem Gebrauch**
- Waschen Sie vor dem Sterilisieren alle Teile in mildem Spülwasser und spülen Sie sie danach gründlich mit klarem Wasser ab.
1. Nehmen Sie das Flaschengitter aus dem Sterilisator und füllen Sie 200ml Wasser in den Boden.

WICHTIG: Das Einfüllen von zu wenig Wasser kann zu Beschädigungen an Ihrem Mikrowellen-Dampfsterilisator und/oder Ihrem Mikrowellengerät führen.

2. Stellen Sie das Flaschengitter zurück in den Sterilisator.
 3. Setzen Sie den Deckel auf das Unterteil des Sterilisators und schließen Sie die Clips bis diese mit einem Klick einrasten.
 4. Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass Ihr Mikrowellengerät sauber und trocken ist und platzieren Sie den Sterilisator in der Mitte des Gerätes.
- III** Wählen Sie die Wattleistung und Sterilisationszeit entsprechend Tabelle III – diese Zeiten auf keinen Fall überschreiten.

Beladen des Sterilisators

Bevor Sie den Mikrowellen-Dampfsterilisator benutzen, stellen Sie sicher, dass er gemäß den folgenden Anweisungen befüllt wurde.

A Beladen mit sechs 125ml oder 260ml AVENT Flaschen

1. Setzen Sie die Sauger in die Saugerhalterungen um den Ständer.
2. Legen Sie die Verschlussringe auf die Sauger.
3. Platzieren Sie drei Verschlusskappen in den unteren Schlitzen am Ständer.
4. Platzieren Sie nun die übrigen drei Verschlusskappen in den oberen Schlitzen am Ständer.
5. Stellen Sie die umgedrehten Flaschen zwischen die vorher platzierten Sauger und Verschlussringe.

B Beladen mit drei 330ml AVENT Flaschen

1. Setzen Sie die Sauger in die drei Saugerhalterungen um den Ständer.
2. Legen Sie die Verschlussringe auf die Sauger.
3. Stellen Sie die umgedrehten Flaschen in die drei äußeren Saugerhalterungen.
4. Platzieren Sie nun die drei Verschlusskappen zwischen den umgedrehten Flaschen am Rand des Flaschengitters.

C Beladen mit ein oder zwei Philips AVENT Milchpumpen (ohne elektrische Teile) und zwei 125ml ODER zwei 260ml AVENT Flaschen

1. Nehmen Sie die Milchpumpe auseinander und stellen Sie sicher, dass der Stiel von der Silikonmembran entfernt wurde.
2. Stecken Sie die Pumpenkörper in die hierfür vorgesehenen Schlitze.
3. Setzen Sie die Sauger in die Saugerhalterungen um den Ständer.
4. Legen Sie die Verschlussringe auf die Sauger.
5. Stecken Sie eine Verschlusskappe in den freien unteren Schlitz und die zweite in den freien oberen Schlitz am Ständer.
6. Platzieren Sie die umgedrehten Flaschen in den verbleibenden Flaschenhalterungen.
7. Ordnen Sie die übrigen Teile der Milchpumpen (jedoch KEINE elektrischen Teile) in den verbleibenden Lücken im Flaschengitter an.

D Beladen mit sechs 180ml ODER 240ml AVENT VIA Bechern inklusive Schraubdeckeln

1. Platzieren Sie die umgedrehten VIA Becher um den Ständer.
2. Stellen Sie die VIA Schraubdeckel hochkant an den äußeren Rand des Flaschengitters. Die Gewinde der Deckel sollten hierbei nach außen zeigen.

IV Nach jedem Gebrauch

WICHTIG: Lassen Sie den Sterilisator mindestens zwei Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen.

- Entnahme des Sterilisators aus der Mikrowelle:**
Nachdem das Gerät ausreichend ausgekühlt ist, nehmen Sie es aus der Mikrowelle, indem Sie es an den seitlichen Griffen festhalten. Stellen Sie den Sterilisator nun auf eine ebene, hitzebeständige Oberfläche.

HINWEIS: Der Inhalt des Mikrowellen-Dampfsterilisators bleibt nach der Sterilisation bei ungeöffnetem Deckel bis zu 24 Stunden steril.

- Nach der Entnahme aus der Mikrowelle:**
Entfernen Sie den Deckel, indem Sie die Clips öffnen. Halten Sie den Deckel beim Hochheben von sich fern, um den Wasserdampf entweichen zu lassen.

Pflege und Reinigung

- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch überschüssiges Wasser aus dem Gerät und spülen Sie es aus, um die Ablagerung von Kalk zu vermeiden.
- Das Gerät nur in trockenem Zustand aufbewahren.
- Der Mikrowellen-Dampfsterilisator ist spülmaschinenfest.

E Beladen mit einer VIA-Flasche* und bis zu vier 180ml ODER 240ml VIA Bechern inklusive Schraubdeckeln

- Setzen Sie den Sauger in eine der äußeren Saugerhalterungen.
- Legen Sie den Verschlussring auf den Sauger.
- Platzieren Sie die umgedrehten VIA Becher um den Ständer.
- Legen Sie den VIA Adapter hochkant an den äußeren Rand des Flaschengitters (siehe Abbildung).
- Stellen Sie die VIA Schraubdeckel hochkant an den äußeren Rand des Flaschengitters. Die Gewinde der Deckel sollten hierbei nach außen zeigen.
- Stecken Sie die Verschlusskappe in den freien oberen Schlitz am Ständer.

Beladen mit anderen Fütterutensilien und Zubehör

Wenn Sie andere **NICHT-ELEKTRISCHE PRODUKTE** sterilisieren, platzieren Sie die einzelnen Teile so auf dem Flaschengitter, dass der Wasserdampf alle Oberflächen leicht erreichen kann.

* Bestehend aus VIA Becher, Schraubdeckel und Adapter, Sauger, Verschlussring und Verschlusskappe.

SICHERHEITSHINWEISE – NICHTBEACHTUNG KANN ZU VERBENNUNGEN ODER BESCHÄDIGUNG DES STERILISATORS UND/ODER IHRES MIKROWELLENGERÄTES FÜHREN.

- Vor dem Berühren von sterilisierten Artikeln sollten Sie sich die Hände waschen.
- Geben Sie immer exakt 200ml Wasser in das Gerät. (Restwasser vor jedem Sterilisationsvorgang wegschütten.)
- Beachten Sie die Hinweise zum Beladen des Gerätes und überladen Sie es nicht.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Sterilisationslösungen/-tablettens im Sterilisator oder für die zu sterilisierenden Artikel.
- Sterilisieren Sie niemals metallische oder elektronische Artikel im Sterilisator.
- Halten Sie sich an die vorgegebene Sterilisationszeit, die sich nach der Wattleistung Ihres Mikrowellengerätes richtet (siehe Tabelle IV).
- Bei Kombinationsgeräten mit integriertem Grill sollte dieser ausgeschaltet und ausreichend abgekühlt sein, bevor Sie in dem Gerät sterilisieren.
- Prüfen Sie, dass der Deckel fest geschlossen ist, bevor Sie den Sterilisator in die Mikrowelle stellen.
- Lassen Sie den Sterilisator immer mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen.
- Nehmen Sie den Deckel des Sterilisators nicht unmittelbar nach der Sterilisation ab. Lassen Sie das Gerät erst abkühlen, da der Wasserdampf heiß ist.
- Halten Sie den Sterilisator gerade, wenn Sie ihn aus der Mikrowelle nehmen, um das Auslaufen von heißem Wasser zu verhindern.
- Seien Sie VORSICHTIG, wenn Sie den Sterilisator aus der Mikrowelle nehmen – er ist immer noch heiß.
- Halten Sie den Deckel beim Entfernen von sich fern, um den Wasserdampf entweichen zu lassen.
- Bei der Entnahme der sterilisierten Teile vorsichtig sein, da diese noch heiß sein können.
- Sterilisierte Artikel nach der Entnahme aus dem Sterilisator nicht ausspülen.
- Das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die AVENT Flaschen- und Saugerbürste ist nicht zur Sterilisation geeignet.

HINWEIS:

Den Sterilisator nicht überladen.

Verschlusskappen nie umgekehrt im Sterilisator platzieren.

Der Mikrowellen-Dampfsterilisator wurde speziell für die weite Form von Flaschen entwickelt.

Unter Umständen sind einige der abgebildeten Produkte nicht in allen Ländern erhältlich. Bitte kontaktieren Sie Philips AVENT, um die Verfügbarkeit zu prüfen.

Philips AVENT ist für Sie da:

DE: 0800 180 81 74 (gebührenfrei)

AT: 0800 292 553 (gebührenfrei)

CH: 056 266 56 56

Merci d'avoir choisi un produit Philips AVENT

Vous pouvez maintenant apprécier le côté pratique et la facilité d'utilisation du stérilisateur micro-ondes AVENT à vapeur. Il élimine les bactéries nocives en seulement quelques minutes ! De grande capacité, il peut traiter plus d'accessoires – jusqu'à 6 biberons – cependant il reste compact et léger. De nouveaux détails tels que les poignées de sécurité contribuent à sécuriser sa manipulation et facilitent plus que jamais la stérilisation des tire-laits, biberons, pots, tasses et accessoires Philips AVENT.

Veillez bien prendre le temps de lire attentivement **TOUT LE MODE D'EMPLOI**, y compris les avertissements, avant d'utiliser votre stérilisateur micro-ondes à vapeur pour la première fois. **CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.** Il est également disponible sur www.philips.com/AVENT

Assemblage et utilisation

I Contenu

1. **Couvercle**
 - a. Attaches de sécurité
2. **Plateau biberons/ accessoires**
 - b. Tige centrale
 - c. Emplacement pour biberon
 - d. Emplacement pour tétine
 - e. Fentes pour tire-lait
3. **Base**
 - f. Poignées de sécurité

II Avant chaque utilisation

Lavez toutes les pièces à l'eau tiède savonneuse et rincez-les à l'eau claire.

1. Retirez le panier du stérilisateur et versez 200 ml d'eau dans le fond.

IMPORTANT : Un volume d'eau insuffisant risque d'endommager le stérilisateur micro-ondes à vapeur et/ou votre micro-ondes.

2. Remplacez le panier dans le fond.
3. Placez le couvercle sur la base et pressez les attaches de sécurité jusqu'au dé clic.
4. Assurez-vous que votre micro-ondes est propre et sec avant de vous en servir – Placez le stérilisateur au centre du micro-ondes.

III Sélectionnez la longueur de temps nécessaire en fonction du wattage de votre micro-ondes – Voir tableau III – Ne dépassez pas les minutes requises.

Disposer les accessoires dans le stérilisateur

Avant de vous servir de votre stérilisateur micro-ondes à vapeur, assurez-vous toujours que les articles sont disposés selon les instructions suivantes :

A Pour mettre six biberons AVENT 125 ml ou 260 ml

1. Placez les tétines dans leurs emplacements autour de la tige centrale.
2. Posez les bagues par-dessus les tétines.
3. Placez les trois premiers capuchons dans les fentes inférieures de la tige.
4. Placez le restant des capuchons dans les fentes supérieures.
5. Disposez les biberons, goulots en bas, autour des tétines et bagues présentes.

Pour mettre trois biberons AVENT 330 ml

- B** Placez les tétines dans leurs trois emplacements autour de la tige centrale.
2. Posez les bagues par-dessus les tétines.
3. Placez les biberons, goulots en bas, dans les trois autres emplacements à tétines.
4. Arrangez les trois capuchons sur les bords du plateau, entre les biberons.

C Pour mettre un ou deux tire-laits Philips AVENT (pièces non-électriques uniquement) et deux biberons AVENT 125 ml ou 260 ml

1. Démontez le tire-lait en vous assurant que la tige est séparée du diaphragme.
2. Placez les entonnoirs du tire-lait dans les deux fentes prévues.
3. Placez les tétines dans leurs emplacements autour de la tige centrale.
4. Posez les bagues par-dessus les tétines.
5. Placez un capuchon dans la fente inférieure libre de la tige, puis l'autre dans la fente supérieure au-dessus du capuchon inséré.
6. Placez les biberons, goulots en bas, dans les emplacements à biberons libres.
7. Disposez le reste des pièces **NON-ÉLECTRIQUES** du tire-lait là où il y a de la place sur le plateau.

D Pour mettre six pots AVENT VIA 180 ml ou 240 ml et leurs couvercles

1. Placez les pots VIA, goulots en bas, autour de la tige centrale.
2. Placez les couvercles VIA à la verticale sur les bords du panier. La partie extérieure des couvercles doit être tournée vers le centre du stérilisateur.

IV Après chaque cycle

IMPORTANT : Laissez le stérilisateur refroidir au moins deux minutes avant de le sortir du micro-ondes.

1. Pour sortir le stérilisateur du micro-ondes : Après qu'il ait refroidi, sortez-le en le tenant par le rebord et/ou les poignées de sécurité et posez-le sur une surface plane et résistante à la chaleur.

NB : Les articles à l'intérieur du stérilisateur micro-ondes à vapeur resteront stérilisés pendant près de 24 heures si le couvercle n'est pas soulevé.

2. Après avoir sorti le stérilisateur du micro-ondes : Défaites les attaches du couvercle et soulevez-le en dirigeant l'ouverture de façon à ce que la vapeur s'échappe loin de vous.

Entretien de votre stérilisateur

- Égouttez toujours l'eau qui reste dans votre stérilisateur et rincez-le pour éviter qu'il ne s'entarte.
- Assurez-vous qu'il a bien séché avant de le ranger.
- Le stérilisateur micro-ondes à vapeur convient au lave-vaisselle.

E Pour mettre les pièces du système AVENT VIA et jusqu'à quatre pots VIA 180 ou 240 ml

1. Placez la tétine dans un emplacement à tétine.
2. Posez la bague sur la tétine.
3. Placez les pots VIA goulots en bas autour de la tige centrale.
4. Posez l'adaptateur VIA verticalement sur le bord du plateau (comme illustré).
5. Placez les couvercles à la verticale tout autour des bords du plateau. La partie extérieure des couvercles doit être tournée vers le centre du stérilisateur.
6. Placez le capuchon de la tétine dans la fente supérieure libre de la tige.

Pour mettre d'autres articles de petite puériculture

Pour stériliser D'AUTRES PRODUITS NON-ÉLECTRIQUES il suffit de disposer les pièces sur le plateau de façon à ce que la vapeur puisse circuler entre elles.

AVERTISSEMENT – TOUTE DÉFAILLANCE AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MODE D'EMPLOI RISQUE D'ENDOMMAGER CE PRODUIT OU/ET VOTRE MICRO-ONDES.

- Lavez-vous soigneusement les mains avant de toucher des articles stérilisés.
- Assurez-vous que vous utilisez exactement 200 ml d'eau (le stérilisateur doit être égoutté et séché après chaque utilisation.)
- Suivez toujours les instructions relatives à la disposition des pièces et ne surchargez pas.
- N'utilisez pas d'eau de Javel ni de liquides ou comprimés de stérilisation chimiques dans votre stérilisateur, ni sur les pièces à stériliser.
- Ne mettez ni pièces métalliques, électriques, ou électroniques dans votre stérilisateur.
- Respectez la longueur de temps nécessaire en fonction du wattage de votre micro-ondes. (Voir tableau III)
- Si vous avez un micro-ondes muni d'un grill, assurez-vous que le grill n'est pas allumé ou qu'il a bien refroidi avant d'utiliser votre stérilisateur.
- Assurez-vous que le couvercle est bien attaché à la base avant de mettre le stérilisateur au four.
- Laissez bien refroidir le stérilisateur au moins deux minutes avant de le sortir du micro-ondes.
- N'enlevez pas le couvercle tout de suite à la sortie du micro-ondes. Laissez-le refroidir un peu car la vapeur est chaude.
- Quand vous sortez le stérilisateur du micro-ondes, tenez-le droit pour éviter de renverser de l'eau chaude.
- Faites attention en sortant votre stérilisateur du micro-ondes. Il sera encore chaud.
- Enlevez le couvercle en dirigeant l'ouverture loin de vous pour laisser la vapeur s'échapper.
- Attention en sortant les articles stérilisés, ils seront peut-être encore chauds.
- Ne rincez pas les biberons qui viennent d'être stérilisés.
- Gardez toujours hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas de goupillon au micro-ondes.

NB : Ne surchargez pas votre stérilisateur.

NB : Ne mettez pas les capuchons à l'envers dans le stérilisateur.

NB : Le stérilisateur micro-ondes à vapeur est spécifiquement conçu pour prendre les biberons AVENT à goulot large.

Certains des produits illustrés ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez contacter Philips AVENT pour vérifier les disponibilités.

Philips AVENT est à votre disposition

Appelez le Numéro Vert (France uniquement) : 0800 90 81 54

De Suisse, composez le : 056 266 56 56

De Belgique/Luxembourg, composez le : +32 (0)9 259 1050

www.philips.com/AVENT

Grazie per avere scelto Philips AVENT

Prova subito quanto è pratico e facile da usare lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde Philips AVENT, che elimina batteri nocivi in pochi minuti! Grazie alla sua ampia capacità, può contenere molti più accessori di qualunque altro sterilizzatore per forni a microonde (fino a 6 biberon), ma nel contempo è compatto e leggero quanto basta per portarlo in viaggio. Ha tante caratteristiche avanzate, come ad esempio i manici di sicurezza che permettono di maneggiarlo con facilità e rendono ancora più semplice la sterilizzazione di tiralatte, biberon, tazze e tanti altri accessori Philips AVENT.

Dedicate qualche minuto a leggere con attenzione l'INTERO OPUSCOLO DI ISTRUZIONI, completo di avvertimenti prima di usare per la prima volta lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde. Le istruzioni sono disponibili anche sul sito www.philips.com/AVENT

Come assemblare e utilizzare lo sterilizzatore

I Contenuto

1. Coperchio
 - a. Manici
2. Griglia per biberon /accessori
 - b. Perno centrale per bicchierini
 - c. Aperture per biberon
 - d. Aperture per tettarelle
 - e. Fessure per tiralatte
3. Unità base
 - f. Manici di sicurezza

II Prima di ogni uso

- Lavare tutti gli oggetti con acqua calda e detersivo e risciacquare.
1. Togliere la griglia dallo sterilizzatore e versare 200ml di acqua nell'unità.

IMPORTANTE: se non viene versata abbastanza acqua, lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde e/o il tuo forno a microonde potrebbero danneggiarsi. Se invece si aggiunge troppa acqua, i prodotti potrebbero non essere sterilizzati correttamente.

2. Inserire nuovamente la griglia nell'unità.
3. Posizionare il coperchio sullo sterilizzatore e chiudere bene, facendo scattare le clip.
4. Assicurarsi che il forno a microonde sia pulito e asciutto prima dell'uso. Quindi sistemare lo sterilizzatore al centro del forno a microonde.
- III Selezionare il wattaggio del microonde e i tempi – vedi Tabella III. **Non superare i tempi indicati.**

Come caricare lo sterilizzatore

Prima di usare lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde, assicurarsi sempre che tutti gli oggetti siano posizionati secondo le istruzioni per il carico, riportate qui di seguito.

A Per caricare sei Biberon AVENT da 125ml o da 260ml

1. Sistemare le tettarelle nelle aperture apposite, situate intorno al perno centrale.
2. Posizionare le ghiere sulle tettarelle.
3. Inserire i primi tre bicchierini nelle fessure inferiori del perno centrale.
4. Sistemare gli altri tre bicchierini nelle fessure superiori del perno centrale.
5. Posizionare i biberon capovolti intorno alle tettarelle e alle ghiere precedentemente sistemate.

B Per caricare tre Biberon da 330ml

1. Posizionare le tettarelle nelle tre aperture situate intorno al perno centrale.
2. Sistemare le ghiere sulle tettarelle.
3. Posizionare i biberon capovolti nelle tre aperture per tettarelle più esterne.
4. Sistemare quindi i tre bicchierini intorno ai bordi della griglia, fra i biberon capovolti.

C Per caricare uno o due Tiralatte di Philips AVENT (solo le parti non elettriche) e 2 Biberon da 125ml o da 260ml

1. Separare le parti del Tiralatte, assicurandosi di aver tolto il perno dal diaframma.
2. Posizionare i corpi centrali dei Tiralatte nelle due apposite fessure.
3. Posizionare le tettarelle nelle aperture apposite, situate intorno al perno centrale.
4. Sistemare le ghiere sulle tettarelle.
5. Sistemare un bicchierino nella fessura inferiore libera del perno centrale, poi il secondo nella fessura superiore, sopra il bicchierino già inserito.
6. Posizionare i biberon capovolti nelle aperture apposite ancora libere.
7. Sistemare le parti **NON ELETTRICHE** del tiralatte in qualunque spazio libero della griglia.

D Per caricare sei Vasetti e Coperchi da 180ml O da 240ml

1. Posizionare i Vasetti AVENT VIA capovolti, intorno al perno centrale.
2. Posizionare i Coperchi VIA verticalmente, intorno al bordo della griglia. Per caricare in modo più semplice, posizionare i coperchi VIA con la parte interna rivolta verso il bordo dello sterilizzatore.

IV Dopo ogni ciclo di sterilizzazione

IMPORTANTE: prima di togliere lo sterilizzatore dal forno a microonde, lasciarlo raffreddare per almeno due minuti.

1. Per togliere lo sterilizzatore dal microonde: dopo che si è raffreddato, prenderlo impugnando il bordo e/o i manici di sicurezza, quindi sistemarlo su una superficie piatta e resistente al calore.

NB: nello Sterilizzatore a vapore per forni a microonde, gli oggetti rimangono sterilizzati per 24 ore, a condizione che il coperchio non venga sollevato.

2. Dopo avere tolto lo sterilizzatore dal microonde: Rimuovere il coperchio dopo aver sollevato le clip. Quando il coperchio viene sollevato, allontanarlo per consentire la fuoriuscita del vapore.

Per la pulizia e la cura dello sterilizzatore

- Togliere sempre i residui di acqua dall'unità, e risciacquare per evitare che si formi il calcare.
- Riporre lo sterilizzatore solo quando tutte le parti sono completamente asciutte.
- Lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde può essere messo in lavastoviglie.

E Per caricare 4 Vasetti e Coperchi da 180ml O da 240ml, con Adattatore VIA, ghiera e tettarella

1. Posizionare la tettarella in una delle aperture esterne per tettarelle.
2. Sistemare la ghiera sulla tettarella.
3. Posizionare i Vasetti VIA capovolti, intorno al perno centrale.
4. Sistemare l'Adattatore VIA su un lato, intorno al bordo della griglia (vedi immagine).
5. Posizionare i Coperchi VIA verticalmente, intorno al bordo della griglia. Per caricare in modo più semplice, posizionare i coperchi VIA con la parte interna rivolta verso il bordo dello sterilizzatore.
6. Sistemare il bicchierino nella fessura superiore libera del perno centrale.

Per caricare altri prodotti per l'alimentazione e la cura del bimbo

Quando si sterilizzano altri **PRODOTTI NON ELETTRICI**, è sufficiente sistemare le varie parti nella griglia, lasciando lo spazio necessario per una circolazione ottimale del vapore.

AVVERTENZE – LA MANCATA ESECUZIONE DELLE ISTRUZIONI POTREBBE CAUSARE USTIONI O DANNEGGIARE QUESTO PRODOTTO E/O IL VOSTRO FORNO A MICROONDE

- Lavare sempre le mani prima di maneggiare i prodotti sterilizzati.
- Versare sempre 200ml di acqua prima di cominciare la sterilizzazione (togliere sempre i residui di acqua dall'unità prima dell'uso.)
- Seguire sempre le istruzioni per caricare i prodotti e non sovraccaricare mai lo sterilizzatore.
- Non usare varechina o soluzioni/pasticche chimiche nello sterilizzatore o sui prodotti che devono essere sterilizzati.
- Non sterilizzare oggetti metallici o elettronici nello sterilizzatore.
- Selezionare sempre il tempo di riscaldamento giusto per la potenza del forno a microonde. (vedi tabella **II**)
- Nel caso dei forni a microonde combinati, assicurarsi che il grill sia spento e che si sia raffreddato prima dell'uso.
- Assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso prima di mettere lo sterilizzatore nel microonde.
- Prima di togliere lo sterilizzatore dal microonde, lasciarlo raffreddare sempre per almeno 2 minuti.
- Alla fine del ciclo, non rimuovere immediatamente il coperchio dallo sterilizzatore. Lasciarlo raffreddare: il vapore è ancora molto caldo.
- Per togliere lo sterilizzatore dal microonde, tenerlo saldamente, per evitare perdite o fuoriuscite di acqua bollente.
- FARE ATTENZIONE quando si toglie lo sterilizzatore dal microonde: potrebbe essere ancora bollente.
- Quando si toglie il coperchio, tenerlo lontano per lasciar uscire il vapore.
- Fare attenzione quando si maneggiano i prodotti sterilizzati: potrebbero essere bollenti.
- Non sciacquare i biberon dopo averli tolti dallo sterilizzatore.
- Tenere sempre lontano dalla portata dei bambini.
- Non mettere lo scovolino nel forno a microonde.

NB.: Non sovraccaricare lo sterilizzatore.

NB.: Non capovolgere i bicchierini nello sterilizzatore.

NB.: Lo Sterilizzatore a vapore per forni a microonde è stato ideato specificamente per contenere i biberon AVENT a imboccatura ampia.

Alcuni prodotti fotografati non sono disponibili in tutti i paesi. Per verificarne la disponibilità, contatta Philips AVENT.

Philips AVENT è qui per aiutarvi

IT: Chiama il NUMERO VERDE 800-790502

CH: 056 266 56 56

www.philips.com/AVENT

Gracias por elegir Philips AVENT

El Esterilizador a Vapor de Microondas Philips AVENT es cómodo y fácil de usar. En tan sólo dos minutos eliminará las bacterias dañinas. Es el esterilizador de microondas con mayor capacidad, hasta seis biberones, manteniendo su forma compacta y ligera, ideal para viajes. Las asas que cierran la tapa no se calientan de modo que evitan posibles quemaduras. De este modo, esterilizar los Extractores, Biberones, Vasos y demás accesorios Philips AVENT será más fácil que nunca.

Por favor lea **TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO**, incluidas las Advertencias de Seguridad, antes de utilizar por primera vez el Esterilizador a Vapor de Microondas por primera vez. También están disponibles en www.philips.com/AVENT

Montaje y Uso

I Contenido

1. Tapa
 - a. Asas de Cierre
2. Bandeja para biberones y accesorios
 - b. Soporte para las tapas
 - c. Hueco para los Biberones
 - d. Hueco para las Tetinas
 - e. Ranuras para el Extractor de Leche.
3. Base
 - f. Asas de Seguridad

II Antes de cada uso

Lave todos los artículos en agua jabonosa y aclare abundantemente.

1. Quite la bandeja del esterilizador y añada 200ml de agua en la base.

IMPORTANTE: Si no añade suficiente agua, puede dañar su Esterilizador a Vapor de Microondas y/o su microondas. Si añade más agua de la indicada, los accesorios no quedarán debidamente esterilizados.

2. Coloque la bandeja de los biberones en la base.
 3. Ponga la tapa sobre la base del esterilizador y cierre con las asas hasta que escuche el "click".
 4. Asegúrese que el microondas está limpio y seco antes de usar. Coloque el esterilizador en el centro del microondas.
- III** Seleccione el voltaje y los tiempos de su microondas. Consulte la Tabla III y no exceda nunca los tiempos indicados.

Cómo colocar los productos en el esterilizador

Antes de usar el Esterilizador a Vapor de Microondas asegúrese que los artículos estén colocados según las instrucciones siguientes:

A Para esterilizar seis Biberones AVENT de 125ml/4oz ó 260ml/9oz

1. Primero, coloque las tetinas en sus huecos correspondientes alrededor del soporte central.
2. Seguidamente, las roscas sobre las tetinas.
3. Después, coloque las tres primeras tapas de los biberones en las ranuras inferiores del soporte central.
4. Coloque las otras tres tapas en las ranuras superiores, alrededor del soporte central.
5. Y por último, ponga los biberones boca abajo después alrededor de las tetinas y las roscas.

B Para esterilizar tres Biberones AVENT 330ml

1. Primero, coloque las tres tetinas en sus huecos correspondientes alrededor del soporte central.
2. Seguidamente, las roscas sobre las tetinas.
3. Después, coloque los biberones boca abajo en los tres huecos exteriores de las tetinas.
4. Coloque las tres tapas de los biberones alrededor del borde de la bandeja, en medio de los biberones.

C Para esterilizar uno o dos Extractores de Leche Philips AVENT (excepto los componentes eléctricos) y dos 125ml/4oz o dos 260ml/9oz Biberones AVENT.

1. Primero, desmonte el Extractor de Leche, asegurándose de separar el pie de plástico del diafragma de silicona.
2. Seguidamente, ponga los cuerpos de los Extractores en las dos ranuras correspondientes.
3. Después, ponga las tetinas en sus huecos alrededor del soporte central.
4. Seguidamente, coloque las roscas sobre las tetinas.
5. Coloque una tapa del biberón en la ranura inferior del soporte central que esté libre y, la segunda tapa en la ranura inmediatamente superior.
6. Ponga los biberones boca abajo en los huecos libres para los biberones.
7. Coloque los demás componentes **NO ELÉCTRICOS** del extractor en los espacios que queden libres en la bandeja.

D Para esterilizar seis Vasos VIA AVENT 180ml/6oz ó 240ml/8oz y sus Tapas

1. Coloque los Vasos VIA boca abajo alrededor del soporte central.
2. Coloque las Tapas VIA verticalmente alrededor del borde de la bandeja. Las roscas deben mirar hacia fuera para que sea más fácil colocarlas.

IV Después de cada uso

IMPORTANTE: Espere al menos dos minutos antes de sacar el esterilizador del microondas para permitir que se enfríe.

1. **Sacar el esterilizador del microondas:** Una vez que se haya enfriado, sáquelo del microondas sujetándolo del borde de la tapa y/o las asas de seguridad y colóquelo en una superficie plana y resistente al calor.

Nota: Los artículos se mantendrán estériles durante 24 horas, si la tapa del Esterilizador a Vapor de Microondas no se levanta.

2. **Después de sacar el esterilizador del microondas:** Abra las asas de cierre para quitar la tapa del esterilizador. Cuando levante la tapa, colóquese a un lado mientras que el vapor se libera.

Cuidado y limpieza

- Vacíe siempre el exceso de agua que quede en el esterilizador y aclárelo para evitar que se forme una capa de cal.
- Séquelo bien antes de guardar
- El Esterilizador a Vapor de Microondas es apto para el lavavajillas.

E Para esterilizar un Sistema de Alimentación VIA* y hasta cuatro Vasos de 180ml/6oz ó 240ml/8oz y sus Tapas

1. Primero, coloque la tetina en un hueco exterior correspondiente.
2. Seguidamente, ponga la rosca sobre la tetina.
3. Después, coloque los Vasos VIA boca abajo alrededor del soporte central.
4. Continúe poniendo el Adaptador VIA alrededor del borde de la bandeja (ver imagen).
5. Coloque las Tapas VIA verticalmente, alrededor del borde de la bandeja. Las roscas deben mirar hacia fuera para que sea más fácil colocarlas
6. Ponga la tapa del biberón en la ranura superior libre del soporte central.

Para colocar otros accesorios para la alimentación del bebé
Cuando esterilice otros **PRODUCTOS NO ELÉCTRICOS** simplemente coloque las piezas en la bandeja dejando espacio suficiente para que el vapor pueda circular eficazmente.

* Consiste en: Vaso VIA, Tapa y Adaptador, una Tetina de Recién Nacido Extra Suave, Tapa del biberón y Rosca de la tetina.

ADVERTENCIAS: EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE DAÑAR ESTE PRODUCTO Y/O SU MICROONDAS.

- Lave sus manos antes usar los productos esterilizados.
- Añada siempre 200ml de agua antes de esterilizar. (El esterilizador debe estar vacío de restos de agua antes de cada uso.)
- Siempre siga las instrucciones de uso y no sobrecargue el esterilizador.
- No utilice lejía o soluciones esterilizantes químicas/pastillas en el esterilizador o en productos que van a ser esterilizados.
- No esterilizar artículos metálicos o electrónicos en el esterilizador.
- Use siempre el tiempo de calentamiento y la potencia apropiada de su microondas. (Consulte Tabla III)
- En hornos combinados, asegúrese que el grill esté apagado y se haya enfriado antes de usarlo.
- Asegúrese que la tapa está bien encajada en la base antes de colocar en el microondas.
- Siempre deje enfriar el esterilizador al menos 2 minutos antes de sacar del microondas.
- No levante la tapa del esterilizador inmediatamente después del ciclo. Deje enfriar ya que el vapor estará caliente.
- Cuando saque el esterilizador del microondas, manténgalo recto para evitar que gotee o se derrame el agua.
- Cuando saque el esterilizador del microondas, **TENGA CUIDADO**, estará todavía caliente.
- Cuando levante la tapa, colóquese a un lado mientras que el vapor se libera.
- Tenga cuidado cuando vaya a coger los productos esterilizados ya que pueden estar calientes.
- No aclare los biberones cuando los saque del esterilizador.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No ponga en el microondas la escobilla para biberones.

Nota: No sobrecargar el esterilizador.

Nota: No colocar las tapa de los biberones boca abajo.

Nota: El Esterilizador a Vapor de Microondas está especialmente diseñado para esterilizar los biberones de boca ancha AVENT.

Algunos productos no están disponibles en todos los países. Por favor contacte con Philips AVENT para confirmar la disponibilidad.

Philips AVENT está aquí para ayudarle
Llame GRATIS al 900 97 44 35 (sólo para España)
www.philips.com/AVENT

Obrigado por escolher Philips AVENT

Agora pode beneficiar da comodidade e facilidade de utilização do Esterilizador a Vapor para Microondas da Philips AVENT, o qual elimina com eficácia as bactérias nocivas em apenas alguns minutos. A sua grande capacidade é maior do que outro esterilizador para microondas – até 6 biberões – é compacto e leve, ótimo para viagem. Inovações tais como pegas que não aquecem para sua segurança, sendo ainda mais fácil do que nunca para esterilizar as Bombas Tira Leite Philips AVENT, Biberões, Copos e outros produtos.

Leia atentamente o **MANUAL DE INSTRUÇÕES**, incluindo os Avisos, antes de utilizar pela primeira vez o Esterilizador a Vapor para Microondas. **POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.** Também disponíveis em www.philips.com/AVENT

Montagem e Utilização

I Contéudo

1. Tampa
 - a. Fechos
2. Tabuleiro para Biberões/ Acessórios
 - b. Haste central
 - c. Ranhura para Biberão
 - d. Ranhura para Tetina
 - e. Ranhuras para Bomba
3. Base
 - f. Fechos de Segurança

II Antes de cada utilização

Lave todas as peças em água quente com sabonete e depois seque.

1. Remova o tabuleiro do esterilizador e coloque 200ml de água na base.

IMPORTANTE: Se não colocar água suficiente pode danificar o Esterilizador a Vapor para Microondas ou/e o seu microondas. Adicionando água em excesso pode não esterilizar adequadamente os produtos.

2. Coloque o tabuleiro novamente na base.
 3. Coloque a tampa por cima da base do esterilizador e feche os fechos até ouvir um “click”.
 4. Assegure-se de que o microondas está limpo e seque antes de utilizar – Posicione o esterilizador no centro do microondas.
- III** Seleccione o tempo e a potência do microondas – Consulte a Tabela III – não ultrapasse estes valores.

Como carregar o esterilizador

Antes de utilizar o Esterilizador a Vapor da Philips AVENT para Microondas, assegure-se sempre que os produtos estão colocados de acordo com as instruções.

A Para seis Biberões AVENT de 125ml ou 260ml

1. Coloque as tetinas nas ranhuras respectivas a toda a volta da haste central.
2. Coloque as roscas por cima das tetinas.
3. Coloque as primeiras três tampas nas ranhuras inferiores da haste central.
4. Coloque as outras três tampas nas ranhuras superiores da haste central.
5. Coloque os biberões invertidos à volta das tetinas e roscas.

B Para três Biberões AVENT de 330ml

1. Coloque as tetinas nas ranhuras para tetinas à volta da haste central.
2. Coloque as roscas por cima das tetinas.
3. Coloque os biberões invertidos nas três ranhuras exteriores para tetinas.
4. Posicione as três tampas à volta do tabuleiro entre os biberões invertidos.

C Para uma ou duas Bombas Tira Leite da Philips AVENT (só componentes não eléctricos) e dois Biberões de 125ml ou 260ml

1. Desmonte a Bomba Tira Leite, certificando-se que a parte central é retirada do diafragma.
2. Coloque os corpos das Bombas Tira Leite nas respectivas ranhuras.
3. Coloque as tetinas nas ranhuras para tetinas à volta da haste central.
4. Coloque as roscas por cima das tetinas.
5. Coloque uma tampa na ranhura inferior livre da haste central, depois coloque a segunda tampa na ranhura superior da haste central.
6. Coloque os biberões invertidos nas ranhuras respectivas que se encontram livres.
7. Coloque as outras peças da bomba **NÃO ELÉTRICAS** nos espaços livres no tabuleiro.

D Para seis Copos AVENT VIA e Tampas de 180ml ou 240ml

1. Coloque os Copos VIA invertidos à volta da haste central.
2. Coloque as Tampas VIA verticalmente em toda a volta do tabuleiro. As orlas devem estar viradas para fora para uma melhor arrumação.

IV Depois de cada ciclo

IMPORTANTE: Deixe arrefecer pelo menos dois minutos antes de retirar o esterilizador do microondas.

1. **Retirar o esterilizador do microondas:** Depois de arrefecer, retire o esterilizador do microondas pegando pelas pegas e coloque-o numa superfície estável e resistente ao calor.

NOTA: Os produtos permanecem esterilizados no Esterilizador a Vapor para Microondas até 24 horas, desde que não se retire a tampa.

2. **Depois de retirar o esterilizador do microondas:** Retire a tampa desapertando os fechos de segurança – Quando retirar a tampa não abra na sua direcção para que o vapor não se dirija a si.

Manutenção e limpeza

- Retire sempre a água em excesso do aparelho e seque para prevenir a formação de calcário.
- Arrume só quando estiver completamente seco.
- O Esterilizador a Vapor para Microondas pode ir à máquina de lavar loiça.

E Para o Sistema* VIA até 4 Copos e Tampas VIA de 180ml ou 240ml

1. Coloque a tetina numa ranhura exterior para tetinas.
2. Coloque a rosca por cima da tetina.
3. Coloque os Copos VIA invertidos à volta da haste central.
4. Coloque o Adaptador VIA no seu lado em toda a volta do tabuleiro (como mostra).
5. Coloque as Tampas VIA verticalmente em toda a volta do tabuleiro. As orlas devem estar viradas para fora para uma melhor arrumação.
6. Coloque a tampa na ranhura superior livre da haste central.

Para outros produtos de alimentação e bebé

Quando esterilizar outros **PRODUTOS NÃO ELÉCTRICOS** coloque-os no tabuleiro de maneira que fique espaço suficiente para o vapor circular.

* Composto por Copo VIA, Tampa e Adaptador, Tetina Extra Suave de Fluxo Lento, Tampa de Protecção e Rosca

AVISOS – SE NÃO SEGUIR AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PODE CAUSAR DANOS OU AVARIAS A ESTE PRODUTO E/OU AO MICROONDAS

- Lave as suas mãos antes de manusear os produtos esterilizados.
- Assegure-se de que coloca 200ml de água antes da esterilização. (O aparelho tem de estar limpo de qualquer resto de água antes de qualquer utilização.)
- Siga sempre as instruções de utilização e não carregue demasiado.
- Não utilize lixívia ou produtos químicos de esterilização nos produtos ou no esterilizador.
- Não esterilize produtos metálicos ou electrónicos no esterilizador.
- Utilize sempre a potência indicada no seu microondas (consulte a Tabela **Ⓜ**).
- Em fornos microondas com dupla função, assegure-se de que a função grill está desligada e que não se encontra quente.
- Certifique-se de que a tampa está bem encaixada à base antes de colocar no microondas.
- Deixe sempre arrefecer dois minutos antes de retirar do microondas.
- Não retire logo no fim do ciclo a tampa do esterilizador. Deixe arrefecer o vapor pode ainda estar quente.
- Quando retirar do microondas, tenha cuidado para não inclinar o aparelho, pode entornar a água quente que se encontra no interior.
- Quando retirar o esterilizador do microondas, TENHA CUIDADO – pode ainda estar quente.
- Quando retirar a tampa, não abra na sua direcção para que o vapor não se dirija a si.
- Tenha cuidado quando retirar os produtos esterilizados pode ainda estar quente.
- Não seque os biberões que retira do esterilizador.
- Mantenha sempre afastado das crianças.
- Não esterilize os escovilhões de limpeza de biberões.

Para outros produtos de alimentação e bebé

Quando esterilizar outros **PRODUTOS NÃO ELÉCTRICOS** coloque-os no tabuleiro de maneira que fique espaço suficiente para o vapor circular.

NOTA: Não sobrecarregue o esterilizador.

NOTA: Não coloque tampas invertidas no esterilizador.

NOTA: O Esterilizador a Vapor para Microondas foi especialmente concebido para os biberões AVENT de boca larga.

Alguns produtos podem não se encontrar à venda em todos os Países. Por favor contacte a Philips AVENT em caso de dúvidas.

Philips AVENT está aqui para ajudar
Chamada GRATUITA 800 20 47 23
www.philips.com/AVENT

Hartelijk dank voor uw keuze van Philips AVENT

U kunt nu gaan genieten van de gebruiksvriendelijkheid en het gemak van de Philips Magnetron Stoomsterilisator, die schadelijke bacteriën doodt in enkele minuten. De grote capaciteit is meer dan die van elke andere stoomsterilisator – maximaal 6 flessen – en nog steeds is hij compact en licht genoeg om mee te nemen voor onderweg. Speciale eigenschappen zoals de koele handgrepen voor een veiliger gebruik, maken het makkelijker dan ooit om borstkolven, flessen en bewaarbekers van Philips AVENT te steriliseren.

Neem de tijd om de GEHELE GEBRUIKSHANDLEIDING door te te lezen inclusief de waarschuwingen inzake de Magnetron Stoomsterilisator voor het gebruik bij de eerste keer. **BEWAAR DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.** Ook beschikbaar op www.philips.com/AVENT

Montage en gebruik

I Inhoud

1. Deksel
 - a. Clips
2. Rekje voor flessen en accessoires
 - b. Middensteel
 - c. Plaats voor fles
 - d. Plaats voor speen
 - e. Plaats voor kolftrichter
3. Basis
 - f. Veiligheidsgrepen

II Vóór elk gebruik

Was alle producten af in een mild sopje en spoel ze af met kraanwater voordat u deze steriliseert.

1. Verwijder het rekje en vul de sterilisator met 200ml water.

BELANGRIJK: door gebruik van te weinig water kan uw Magnetron Stoomsterilisator en/of uw magnetron beschadigd worden. Teveel water kan er toe leiden dat niet alle onderdelen goed worden gesteriliseerd.

2. Plaats het rekje in de basis
3. Doe het deksel op de basis en druk de clips op hun plaats totdat deze in elkaar klikken.
5. Zorg er voor dat de magnetron schoon en droog is voor gebruik – plaats de sterilisator in het midden van de magnetron.

- III Raadpleeg Tabel III voor het wattgebruik van de magnetron en bijbehorende sterilisatie tijden. **Overschrijdt deze tijden niet.**

Vullen van de sterilisator

Zorg ervoor dat alle producten bij het gebruik van de Magnetron Stoomsterilisator geplaatst zijn zoals in de gebruiksinstructies wordt omschreven.

A Vullen met zes 125ml/260ml AVENT Zuigflessen

1. Plaats de spenen in de speenhouders rondom de middensteel.
2. Plaats de afsluitringen over de spenen.
3. Plaats de eerste drie afsluitdoppen in de onderste openingen van de middensteel.
4. Plaats de overige drie afsluitdoppen in de bovenste openingen van de middensteel.
5. Plaats de flessen ondersteboven rondom de eerder geplaatste spenen en afsluitringen.

B Vullen met drie 330ml AVENT Zuigflessen

1. Plaats de spenen in de drie speenhouders rondom de middensteel.
2. Plaats de afsluitringen over de spenen.
3. Plaats de flessen ondersteboven in de drie buitenste speenhouders.
4. Plaats de drie afsluitdoppen aan de rand van het rekje tussen de geplaatste flessen.

C Vullen met één of twee Philips AVENT Borstkolven (alleen niet-elektrische onderdelen) en twee 125ml/OF twee 260ml AVENT Zuigflessen

1. Ontmantel de Borstkolf en zorg ervoor dat het witte stiftje is verwijderd uit het siliconen membraan.
2. Plaats de kolftrichters in de daarvoor bestemde sleuven.
3. Plaats de spenen in de drie speenhouders rondom de middensteel.
4. Plaats de afsluitringen over de spenen.
5. Plaats één afsluitdop in de vrije, onderste opening van de middensteel, dan de tweede in de bovenste opening boven de geplaatste afsluitdop.
6. Plaats de flessen ondersteboven in de vrije fleshouders.
7. Plaats de overige NIET-ELEKTRISCHE kolfonderdelen in de overgebleven plaatsen op het rekje.

D Vullen met zes 180ml/OF 240ml AVENT VIA Bekers en Deksel

1. Plaats de VIA Bekers ondersteboven rondom de middensteel.
2. Plaats de VIA Deksel verticaal rondom aan de rand van het rekje. Plaats daarbij het deksel met de rand aan de buitenkant van de sterilisator.

IV Na elke cyclus

BELANGRIJK: Laat de sterilisator ten minste twee minuten afkoelen voordat u deze uit de magnetron neemt.

1. De sterilisator uit de magnetron pakken: nadat de sterilisator is afgekoeld pakt u die bij de rand en/of de veiligheidsgrepen vast en plaatst deze op een gelijke ondergrond met een hitte bestendig oppervlak.

NB: onderdelen blijven gedurende 24 uur steriel in de Magnetron Stoomsterilisator wanneer het deksel niet verwijderd wordt.

2. Na het uitnemen van de sterilisator:

Verwijder het deksel door de clips te los te maken – houdt dit tijdens het verwijderen van je af om de stoom te laten ontsnappen.

Onderhoud en schoonmaken

- Giet altijd het restwater uit de sterilisator en spoel deze na om kalkaanslag te voorkomen.
- Droog de sterilisator altijd geheel af voordat u deze opbergt.
- De Magnetron Stoomsterilisator is vaatwasserbestendig.

E Vullen met het VIA Voedingssysteem en maximaal vier 180ml/OF 240ml VIA Bekers en Dekfels

1. Plaats de speen in één van de buitenste speenhouders.
2. Plaast de afsluitring over de speen.
3. Plaats de VIA Bekers ondersteboven rondom de middensteel.
4. Plaats de VIA Voedingsadapter op zijn kant rondom aan de rand van het rekje (zie afbeelding)
5. Plaats de VIA Dekfels verticaal rondom aan de rand van het rekje. Plaats daarbij het deksel met de rand aan de buitenkant van de sterilisator.
6. Plaats de afsluitdop in de vrije, bovenste houder van de middensteel.

Vullen met andere voedings- en babyaccessoires

Wanneer u andere **NIET-ELEKTRISCHE PRODUCTEN** wilt steriliseren, plaats deze dan in het rekje en laat daarbij voldoende tussenruimte open zodat de stoom effectief kan circuleren.

* Bestaat uit VIA beker, deksel en voedingsadapter, een extra zachte langzame speen, afsluitdop & afsluitring.

WAARSCHUWINGEN – HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN VERBRANDING OF SCHADE AAN DIT PRODUCT EN/OF UW MAGNETRON VEROORZAKEN

- Was uw handen voordat u gesteriliseerde producten beetpakt.
- Verzeker u er altijd van dat u 200ml water gebruikt voordat u gaat steriliseren. (Restwater moet eerst uit de sterilisator worden verwijderd voor elk nieuw gebruiksmoment.)
- Volg altijd de vulinstructies en doe de sterilisator niet overvol.
- Gebruik geen bleekmiddel of chemische sterilisatietabletten/-oplossingen in de sterilisator of op producten die gesteriliseerd moeten worden.
- Steriliseer geen metalen of elektronische onderdelen in de sterilisator.
- Stel altijd de aangegeven tijdsperiode in behorend bij het vermogen van uw magnetron (zie Tabel **III**)
- Wanneer u een combi-magnetron gebruikt, zorg er dan voor dat de grill is uitgeschakeld en afgekoeld vóór gebruik.
- Verzeker u ervan dat het deksel goed is geplaatst op de basis voordat u de sterilisator in de magnetron plaatst.
- Laat de sterilisator altijd eerst twee minuten afkoelen voordat u deze uit de magnetron haalt.
- Haal het deksel niet onmiddellijk van de sterilisator af na beëindiging van de cyclus. Laat de sterilisator eerst afkoelen omdat de stoom nog heet zal zijn.
- Houdt de sterilisator horizontaal wanneer u die uit de magnetron haalt, daardoor voorkomt u lekken of morsen van heet water.
- Pas op wanneer u de sterilisator uit de magnetron haalt, deze kan nog steeds heet zijn.
- Houdt het deksel bij het verwijderen van u af om de stoom te laten ontsnappen.
- Pas op bij het oppakken van gesteriliseerde producten omdat die nog heet kunnen zijn.
- Spoel de flessen niet om wanneer u deze uit de sterilisator haalt.
- Houdt de sterilisator altijd uit de buurt van kinderen.
- Plaats geen flessenborstel in een magnetron stoomsterilisator.

NB: Doe de sterilisator niet té vol.

NB: Plaats afsluitdoppen niet ondersteboven in de sterilisator.

NB: De Magnetron Stoomsterilisator is speciaal ontwikkeld voor de brede zuigflessen van AVENT.

Het is mogelijk dat niet alle producten in alle landen verkrijgbaar zijn. Neem contact op met Philips AVENT voor meer informatie over de verkrijgbaarheid.

Philips AVENT is er om u te helpen

NL: 0900 – 101 101 5 (€ 0,25 p/min.)

De Belgique/Luxembourg, composez le : +32 (0)9 259 1050

www.philips.com/AVENT

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την AVENT

Τώρα μπορείτε να χαρείτε την άνεση και την ευκολία του Αποστειρωτή Ατμού Μικροκυμάτων της Philips AVENT, ο οποίος εξελίφει με αποτελεσματικότητα τα επιβλαφή οικιακά βακτηρίδια σε μερικά λεπτά! Έχει πολύ μεγάλη χωρητικότητα, μεγαλύτερη από κάθε άλλο αποστειρωτή φούρνου μικροκυμάτων – μέχρι έξι μπιπερό – και όμως είναι μικρό και αρκετά ελαφρύ για τα ταξίδια σας. Τα προηγμένα χαρακτηριστικά του, όπως οι λαβές ασφαλείας συμβάλλουν στον ασφαλή χειρισμό και διευκολύνουν περισσότερο από ποτέ την αποστείρωση πολλών προϊόντων της AVENT, όπως Θήλαστρα, Μπιπερό, Κύπελλα και άλλα.

Διαβάστε προσεκτικά το ΠΛΗΡΕΣ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ συμπεριλαμβανομένων των Προειδοποιήσεων πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά τον Αποστειρωτή Ατμού Μικροκυμάτων. ΜΗΝ ΠΕΤΑΞΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. Οι οδηγίες αυτές βρίσκονται και στο www.philips.com/AVENT

Συναρμολόγηση και Χρήση

1 Περιεχόμενα

1. Καπάκι
 - α. Κλιπ
2. Ράφια για Αξεσουάρ/Μπιπερό
 - β. Θέση για θολωτό καπάκι πιπίλας
 - γ. Υποδοχή για μπιπερό
 - δ. Υποδοχή για θηλές
 - ε. Υποδοχές για θήλαστρο
3. Βάση
 - στ. Λαβίδες ασφαλείας

2 Πριν από κάθε χρήση

Πλύντε όλα τα αντικείμενα με ζεστό νερό και σαπούνι και ξεβγάλετε με νερό.

1. Αφαιρέστε το ράφι από τον αποστειρωτή και προσθέστε 200ml νερό στη βάση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν δεν προσθέσετε αρκετό νερό ενδέχεται να προκαλέσετε βλάβη στον Αποστειρωτή Ατμού Μικροκυμάτων ή/και στο φούρνο μικροκυμάτων σας. Εάν προσθέσετε περισσότερο νερό, ενδέχεται να αντικείμενα σας να μην αποστειρωθούν σωστά.

2. Τοποθετήστε το ράφι πίσω στη βάση.
3. Τοποθετήστε το καπάκι πάνω στη βάση του αποστειρωτή και ασφαλίστε τα κλιπ μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό “κλικ”.
4. Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος μικροκυμάτων είναι καθαρός και στεγνός πριν τον χρησιμοποιήσετε – Τοποθετήστε τον αποστειρωτή στο κέντρο του φούρνου μικροκυμάτων.

3 Επιλέξτε την ισχύ και το χρόνο του φούρνου μικροκυμάτων – Βλέπε τον Πίνακα III – μην υπερβείτε τους χρόνους αυτούς.

Πως να γεμίσετε τον αποστειρωτή

Πριν χρησιμοποιήσετε τον Αποστειρωτή Ατμού Μικροκυμάτων βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.

A Τοποθέτηση έξι Μπιπερό AVENT χωρητικότητας 125ml/4oz ή 260ml/9oz

1. Τοποθετήστε τις θηλές στις υποδοχές γύρω από το στέλεχος του θολωτού καπακιού.
2. Τοποθετήστε τους βιδωτούς δακτύλιους πάνω από τις θηλές.
3. Τοποθετήστε τα πρώτα τρία θολωτά καπάκια στις κάτω σχισμές του στελέχους του θολωτού καπακιού.
4. Τοποθετήστε τα άλλα τρία θολωτά καπάκια στις πάνω σχισμές του στελέχους του θολωτού καπακιού.
5. Τοποθετήστε τα μπιπερό ανάποδα γύρω από τις θηλές και τους βιδωτούς δακτύλιους που βάλατε προηγουμένως.

B Τοποθέτηση τριών Μπιπερό AVENT χωρητικότητας 330ml/11oz

1. Τοποθετήστε τις θηλές στις τρεις υποδοχές για θηλές που περικλείουν το στέλεχος του θολωτού καπακιού.
2. Τοποθετήστε τους βιδωτούς δακτύλιους πάνω από τις θηλές.
3. Τοποθετήστε τα μπιπερό ανάποδα στις τρεις εξωτερικές υποδοχές για θηλές.
4. Τακτοποιήστε τα τρία θολωτά καπάκια γύρω από την άκρη του ραφίου ανάμεσα στα ~ναποδογυρισμένα μπιπερό.

F Τοποθέτηση ενός ή δυο Θήλαστρων της Philips AVENT (μόνο τα μέρη που δεν είναι ηλεκτρικά) και δύο Μπιπερό της AVENT χωρητικότητας 125ml/4oz ή δυο χωρητικότητας 260ml/9oz.

1. Αποσυναρμολογήστε το Θήλαστρο και βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει το πάμα από το διάφραγμα.
2. Τοποθετήστε τα σώματα των Θήλαστρων στις δυο προβλεπόμενες σχισμές.
3. Τοποθετήστε τις θηλές στις υποδοχές γύρω από το θολωτό καπάκι.
4. Τοποθετήστε τους βιδωτούς δακτύλιους πάνω από τις θηλές.
5. Τοποθετήστε ένα θολωτό καπάκι στην ανεμπόδιστη κάτω σχισμή του θολωτού καπακιού και το άλλο στην άνω σχισμή στο πάνω μέρος του θολωτού καπακιού.
6. Τοποθετήστε τα μπιπερό ανάποδα σε ανεμπόδιστες κοιλότητες για μπιπερό.
7. Τοποθετήστε τα υπόλοιπα ΜΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ εξαρτήματα του Θήλαστρου σε οποιαδήποτε ελεύθερο χώρο στο ράφι.

A Τοποθέτηση έξι Κυπέλων και Καπακιών VIA χωρητικότητας 180ml/6oz ή 240ml/8oz.

1. Τοποθετήστε τα Κύπελλα VIA ανάποδα γύρω από το στέλεχος του θολωτού καπακιού.
2. Τοποθετήστε τα Καπάκια VIA κάθετα γύρω από την άκρη του ραφίου. Τα πλαίσια πρέπει να βλέπουν προς τα έξω για ευκολότερη τοποθέτηση.

IV Μετά από κάθε κύκλο αποστείρωσης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει για τουλάχιστον δυο λεπτά πριν βγάλετε τον αποστειρωτή από το φούρνο μικροκυμάτων.

1. Πώς να βγάλετε τον αποστειρωτή από το φούρνο μικροκυμάτων: Αφού κρυώσει η μονάδα, βγάλετε την από το φούρνο μικροκυμάτων κρατώντας την από την «ποδιά» ή/και τις λαβίδες ασφαλείας και στη συνέχεια τοποθετήστε την πάνω σε μια επίπεδη πυρίμαχη επιφάνεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα αντικείμενα θα παραμείνουν αποστειρωμένα στον Αποστειρωτή Ατμού Μικροκυμάτων για διάστημα 24 ωρών, εφόσον δεν ανοίξετε το καπάκι.

2. Αφού βγάλετε τον αποστειρωτή από το φούρνο μικροκυμάτων:

Αφαιρέστε το καπάκι απασφαλίζοντας τα κλιπ – Όταν βγάλετε το καπάκι, στρέψτε το μακριά από εσάς ώστε να φύγει ο ατμός.

Φροντίδα και καθαρισμός

- Πάντα να στραγγίζετε το επιπλέον νερό από τη συσκευή και να την ξεβγάξετε ώστε να αποφυγείτε τη συσσώρευση αλάτων.
- Πάντα να αποθηκεύετε τη συσκευή αφού έχει στεγνώσει απόλυτα.
- Ο Αποστειρωτής Ατμού Μικροκυμάτων μπορεί να μπει στο πλυντήριο πιάτων.

E Τοποθέτηση ενός Συστήματος Ταΐσματος VIA και τεσσάρων Κυπέλων και Καπακίων VIA χωρητικότητας 180ml/6oz ή 240ml/8oz, το ανώτερο

1. Τοποθετήστε τη θηλή σε μια εξωτερική υποδοχή.
2. Τοποθετήστε το βιδωτό δακτύλιο πάνω στη θηλή.
3. Τοποθετήστε τα Κύπελα VIA ανάποδα γύρω από το στέλεχος του θολωτού καπακιού.
4. Τοποθετήστε τον Αντάπτορα VIA στο πλάι γύρω από την άκρη του ραφιού (όπως φαίνεται και στην εικόνα)
5. Τοποθετήστε τα Καπάκια VIA κάθετα από την άκρη του ραφιού. Τα πλαίσια πρέπει να βλέπουν προς τα έξω για ευκολότερη τοποθέτηση.
6. Τοποθετήστε το θολωτό καπάκι στην ανεμπόδιστη άνω σχισμή του θολωτού καπακιού.

Τοποθέτηση άλλων βρεφικών αντικειμένων και αντικειμένων τροφής.

Όταν αποστειρώνετε άλλα **ΜΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ AVENT** απλά τοποθετήστε τα αντικείμενα στο ράφι και αφήστε αρκετό χώρο ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί ο ατμός.

*Περιλαμβάνει ένα Κύπελλο VIA, Καπάκι και Αντάπτορα, μια Θηλή Πολύ Απαλής Ροής, Θολωτό Καπάκι & Βιδωτό Δακτύλιο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΕΓΚΑΥΜΑ Ή ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ Ή/ΚΑΙ ΣΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ΣΑΣ.

- Πλύντε τα χέρια σας πριν χρησιμοποιήσετε τα αποστειρωμένα προϊόντα.
- Βεβαιωθείτε πως έχετε βάλει 200ml νερό πριν από την αποστείρωση. (Θα πρέπει να αδειάζετε το νερό που απέμεινε από τη συσκευή μετά από κάθε χρήση).
- Πάντα να ακολουθείτε τις οδηγίες και να μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείται χλώριο ή άλλο χημικό διάλυμα αποστείρωσης ή ταμπλέτες στον αποστειρωτή ή στα προϊόντα που θα αποστειρώσετε.
- Μην αποστειρώνετε μεταλλικά ή ηλεκτρικά αντικείμενα στον αποστειρωτή.
- Πάντα να θερμαίνεται στο χρόνο που αντιστοιχεί στην ισχύ του φούρνου μικροκυμάτων σας. (βλ. Πίνακα **M**)
- Σε φούρνους μικροκυμάτων που έχουν και γκρίλ, βεβαιωθείτε ότι αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη και ότι έχει κρυώσει πριν από τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι καλά κλεισμένο στη βάση πριν το τοποθετήσετε στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Πάντα να αφήνετε να περάσουν τουλάχιστον 2 λεπτά για να κρυώσει ο αποστειρωτής πριν τον βγάλετε από το φούρνο μικροκυμάτων.
- Μην ανοίγετε το καπάκι από τον αποστειρωτή αμέσως μετά τον κύκλο αποστείρωσης. Αφήστε τον να κρυώσει γιατί ο ατμός θα είναι καυτός.
- Όταν βγάλετε τον αποστειρωτή από το φούρνο μικροκυμάτων, να τον κρατάτε επίπεδο ώστε να μην υπάρξει διαρροή του καυτού νερού.
- Όταν βγάλετε τον αποστειρωτή από το φούρνο μικροκυμάτων, **ΠΡΟΣΕΞΤΕ**, είναι ακόμα ζεστός.
- Όταν αφαιρέτε το καπάκι, στρέψτε προς την αντίθετη κατεύθυνση από εσάς, ώστε να διαφύγει ο ατμός.
- Πιάστε τα αποστειρωμένα προϊόντα με ιδιαίτερη προσοχή, καθώς ενδέχεται να είναι ζεστά.
- Μην ξεβγάξετε τα μπιμπερό αφού τα βγάλετε από τον αποστειρωτή.
- Κρατήστε τον μακριά από τα παιδιά.
- Μην τοποθετείτε τη βούρτσα καθαρισμού των μπιμπερό στο φούρνο μικροκυμάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην υπερφορτώνετε τον αποστειρωτή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε τα θολωτά καπάκια ανάποδα στον αποστειρωτή

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο Αποστειρωτής Ατμού Μικροκυμάτων έχει σχεδιαστεί ειδικά για να χωρά το σχήμα των μπιμπερό AVENT.

Κάποια προϊόντα που παρουσιάζονται εδώ ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα σε όλες τις χώρες. Επικοινωνήστε με την Philips AVENT για να ελέγξετε τη διαθεσιμότητά τους.

H Philips AVENT βρίσκεται εδώ για να σας βοηθήσει

GR: Τηλεφωνήστε στο 210 24 19 585

www.philips.com/AVENT

Takk for at du velger Philips AVENT

Nå kan du glede deg over hvor greit og enkelt det er å bruke Philips AVENT dampsterilisator for mikrobølgeovn som effektivt fjerner skadelige bakterier på få minutter! Den store kapasiteten gjør at den rommer mer enn noe annet steriliseringsapparat for mikrobølgeovn – inntil seks flasker – samtidig som den er kompakt og lett å ha med på reise. Avanserte funksjoner, som kjølige sikkerhåndstak for sikrere håndtering, gjør steriliseringen av Philips AVENT brystpumper, flasker og begre tryggere enklere.

Vennligst les gjennom **HELE BRUKSANVISNINGEN** og advarene før du bruker dampsterilisator for mikrobølgeovn første gang. **OPPBEVAR BRUKSANVISNINGEN TIL SENERE BRUK.** Denne informasjonen er også tilgjengelig på vår web side.

Hvordan sette sammen og bruke steriliseringsapparatet

I Innhold

1. **Lokk**
 - a. Klyper
2. **Flaske-/tilbehørstativ**
 - b. Kuplet lokk med hals
 - c. Åpning for flasker
 - d. Åpning for smokker
 - e. Åpninger for brystpumpe
3. **Base**
 - f. Sikkerhåndstak

II Før hver gangs bruk

- Vask alle delene i varmt såpevann og skyll godt i vann.
1. Fjern stativet fra steriliseringsapparatet og hell 200ml vann i bunnen av basen.

VIKTIG: Vær nøye med å fylle på nok vann for å unngå å skade din dampsterilisator og/eller din mikrobølgeovn. Fyller man på for mye vann kan det føre til at delene ikke blir tilfredsstillende sterilisert.

2. Sett stativet tilbake på plass i basen.
3. Sett lokket på steriliseringsapparatets base og stram klypene til du hører de "klikker" på plass.
4. Sjekk at mikrobølgeovnen er ren og tørr før bruk, og sett steriliseringsapparatet midt i mikrobølgeovnen.

III Velg innstilling for watt og tid på mikrobølgeovnen – se tabell III – og **følg dette nøye.** Tidsinnstillingene må ikke overskrides.

Hvordan fylle steriliseringsapparatet

Sjekk alltid at alle deler er riktig plassert som beskrevet nedenfor før dampsterilisator for mikrobølgeovn tas i bruk.

A Plassere inntil seks 125 ml eller 260 ml AVENT tåteflasker

1. Plasser tåtesmokkene i rommene for smokker rundt det kuplete lokket med hals.
2. Plasser skruringene over tåtesmokkene.
3. Plasser de tre første kuplete lokkene i de nederste rommene på det kuplete lokkets hals.
4. Plasser de tre siste kuplete lokkene i de øverste rommene på det kuplete lokkets hals.
5. Sett flaskene opp ned rundt de tidligere plasserte tåtesmokkene og skruringene.

B Plassere tre 330 ml AVENT flasker

1. Plasser tåtesmokkene i de tre rommene for smokker rundt det kuplete lokket med hals.
2. Plasser skruringene over tåtesmokkene.
3. Sett flaskene opp ned i de tre tyre rommene for smokker.
4. Plasser de tre kuplete lokkene rundt kanten av stativet mellom flaskene som står opp ned.

C Plassering av en eller to Philips AVENT brystpumper (kun deler som ikke er elektriske) og to 125 ml ELLER to 260 ml AVENT tåteflasker.

1. Ta fra hverandre delene i brystpumpen, og sikre at pumpehuset fjernes fra membranen.
2. Plasser delene fra brystpumpen i de to tilgjengelige rommene.
3. Plasser tåtesmokkene i hulrommene rundt det kuplete lokkets hals.
4. Plasser skruringene over smokkene.
5. Plasser et kuplet lokk i den ledige nederste plassen på det kuplete lokkets hals, og det andre i den øverste på toppen av det første kuplete lokket.
6. Sett flaskene opp ned i de ledige plassene for flasker.
7. Plasser resten av de **IKKE-ELEKTRISKE** pumpe-delene i ledige områder av stativet.

D Plassering av seks 180 ml ELLER 240 ml AVENT VIA begre og lokk

1. Plasser VIA begrene opp ned rundt det kuplete lokkets hals.
2. Plasser VIA lokkene vertikalt rundt kanten av stativet. Kantene på lokkene bør vende utover for å lette innsettingen.

IV Etter hver sterilisering

VIKTIG: La enheten avkjøles i minst to minutter før du tar den ut av mikrobølgeovnen.

- Fjerning av steriliseringsapparatet fra mikrobølgeovnen:** Etter at enheten er avkjølt, fjernes den fra mikrobølgeovnen ved å holde den i kanten og/eller i sikkerhetshåndtakene og så plasseres den på en jevn overflate som tåler varme.

NB: Delene forblir sterile i dampsterilisator for mikrobølgeovn i 24 timer dersom lokket ikke fjernes.

- Etter at steriliseringsapparatet er fjernet fra mikrobølgeovnen:**
Fjern lokket ved å åpne klypene – og hold lokket vekk fra deg for å la dampen slippe ut.

Behandling og rengjøring

- Tøm alltid overflødig vann ut av enheten, og skyll den for å forebygge kalkavleiringer.
- Steriliseringsapparatet må være helt tørt før lagring.
- Dampsterilisator for mikrobølgeovn kan vaskes i oppvaskmaskin.

E Plassering av et VIA oppbevaringssystem og opptil fire VIA begere og lokk på 180 ml ELLER 240 ml.


- Plasser smokken i et ytre rom for smokker.
- Plasser skruringen over tåtesmokken.
- Sett VIA begrene opp ned rundt det kuplete lokkets hals.
- Plasser VIA adapteren på siden rundt kanten av stativet (som vist).
- Sett VIA lokkene vertikalt rundt kanten. Lokkantene bør vende utover for å lette påfyllingen.
- Plasser det kuplete lokket i den ledige øverste åpningen av det kuplete lokkets hals.

Plassering av deler til andre babyprodukter

Ved sterilisering av **IKKE-ELEKTRISKE PRODUKTER**, kan man plassere delene i stativet med nok plass rundt slik at dampen kan sirkulere effektivt.

* Består av VIA beger, lokk og adapter, en ekstra myk smokk med lite hull for sakte gjennomstrømning, kuplet lokk og skruring.

ADVARSEL – FØLGER MAN IKKE INSTRUKSJONENE KAN DET FORÅRSAKE BRANNSKADER ELLER SKADE PÅ PRODUKTET OG/ELLER MIKROBØLGEOVNEN

- Vask hendene før du tar i de steriliserte produktene.
- Vær alltid nøye med at du bruker 200 ml vann før sterilisering. (Steriliseringsapparatet må tømmes for gjenværende vann før hver gangs bruk).
- Følg alltid instruksjonene og steriliser ikke for mange deler pr gang.
- Bruk ikke blekemidler eller andre kjemiske løsninger/vasketabletter i steriliseringsapparatet eller på produkter som skal steriliseres.
- Elektroniske komponenter og deler av metall skal ikke steriliseres i steriliseringsapparatet.
- Bruk alltid styrke og tid som er anvist på mikrobølgeovnen (se tabell ).
- I kombinasjonsovner må grillelementet alltid være skrudd av og avkjølt før bruk.
- Sikre at lokket er ordentlig festet til basen før den plasseres i mikrobølgeovn.
- La enheten avkjøle seg i minst 2 minutter før den tas ut av mikrobølgeovnen.
- Ta ikke lokket av apparatet med én gang. La det avkjøles da dampen er meget varm.
- For å forhindre lekkasje og/eller søling av varmt vann, må du holde steriliseringsapparatet rett når det tas ut av mikrobølgeovnen.
- VÆR FORSIKTIG når steriliseringsapparatet fjernes fra mikrobølgeovnen, det er fremdeles varmt.
- Når du tar av lokket for å slippe den varme dampen ut, må du holde det vekk fra deg.
- De steriliserte delene kan være varme, vær derfor varsom når de fjernes.
- Flaskene skal ikke skylles når de tas ut av steriliseringsapparatet.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Flaskebørsten skal ikke steriliseres i mikrobølgeovn.

NB: Ikke fyll steriliseringsapparatet for fullt.

NB: Ikke plasser de kuplete lokkene opp ned i steriliseringsapparatet.

NB: Dampsterilisator for mikrobølgeovn er designet spesielt for å kunne sterilisere AVENT tåteflasker med vid åpning.

Enkelte produkter er ikke tilgjengelige i alle land. Ta kontakt med Philips AVENT for å informasjon om tilgjengelighet i ditt land.

Philips AVENT er her for å hjelpe

NO: Tlf: 24 11 01 00

www.philips.com/AVENT

Tack för att du valt Philips AVENT

Nu kan du dra fördel av den praktiska och lättanvända Philips AVENT ångsterilisator för mikrovågsugn. Den dödar skadliga bakterier på bara några minuter! Tack vare dess stora kapacitet rymmer den mer än någon annan mikrovågssterilisator – upp till sex flaskor – men är ändå tillräckligt kompakt och lätt för att ta med på resan. Avancerade funktioner som svala säkerhetshandtag bidrar till säker hantering, och gör det lättare än någonsin att sterilisera Philips AVENT bröstpumpar, nappflaskor, muggar med mera.

Ägna några minuter åt att läsa igenom HELA BRUKSANVISNINGEN, inklusive varningarna, innan du använder ångsterilisatorn för mikrovågsugn för första gången. BEHÅLL DESSA ANVISNINGAR. De finns även på www.philips.com/AVENT

Montering och användning

I Innehåll

1. Lock
 - a. Klämmor
2. Ställ för nappflaskor/tillbehör
 - b. Hållare för kupollock
 - c. Flasköppning
 - d. Nappöppning
 - e. Öppning för bröstpump
3. Bas
 - f. Säkerhetshandtag

II Före varje användning

Tvätta alla delar i varmt tvålatten och skölj med vatten.

1. Ta ut stället ur sterilisatorn och håll 200 ml vatten i basen.

OBS! Om du inte tillsätter tillräckligt med vatten kan ångsterilisatorn för mikrovågsugn och/eller mikrovågsgugnen skadas. Om du tillsätter för mycket vatten kan det hända att föremålen inte steriliseras ordentligt.

2. Sätt tillbaka stället i basen
3. Placera locket över sterilisatorbasen och sätt klämmorna på plats tills du hör ett "klick".
4. Se till att mikrovågsgugnen är ren och torr innan du använder den. Placera sterilisatorn i mitten av mikrovågsgugnen.

III Välj effekt och tid för mikrovågsugnen enligt tabell III. Överskrid inte tiderna i tabellen.

Fylla sterilisatorn med föremål

Innan du använder ångsterilisatorn för mikrovågsugn ska du alltid se till att föremålen placeras enligt anvisningarna nedan.

A Fylla med sex AVENT nappflaskor på 125 ml eller 260 ml

1. Placera napparna i nappöppningarna kring hållaren för kupollock.
2. Placera skruvringarna över napparna.
3. Placera de tre första kupollocken i de nedre öppningarna på hållaren för kupollock.
4. Placera de tre återstående kupollocken i de övre öppningarna på hållaren för kupollock.
5. Placera flaskorna upp och ned runt napparna och skruvringarna.

B Fylla med tre AVENT nappflaskor på 330 ml

1. Placera napparna i de tre nappöppningarna kring hållaren för kupollock.
2. Placera skruvringarna över napparna.
3. Placera flaskorna upp och ned i de tre yttre nappöppningarna.
4. Placera de tre kupollocken kring kanten på stället mellan de nedåtvända flaskorna.

C Fylla med en eller två Philips AVENT bröstpumpar (endast icke-elektriska komponenter) och två AVENT nappflaskor på 125 ml ELLER 260 ml

1. Ta isär bröstpumpen och se till att hållaren skiljs från membranet.
2. Placera bröstpumpens huvuddelar i de två tillhandahållna öppningarna.
3. Placera napparna i nappöppningarna kring hållaren för kupollock.
4. Placera skruvringarna över napparna.
5. Placera ett kupollock i den tillgängliga nedre öppningen på hållaren för kupollock och sedan det andra i den övre öppningen ovanpå det insatta kupollocket.
6. Placera flaskorna upp och ned i de tillgängliga flasköppningarna.
7. Placera resten av pumpens ICKE-ELEKTRISKA komponenter i valfritt tillgängligt utrymme på stället.

D Fylla med sex AVENT VIA muggar och lock på 180 ml ELLER 240 ml

1. Placera VIA-muggarna upp och ned kring hållaren för kupollock.
2. Placera VIA-locken lodrätt kring ställets kant. För att det ska gå enklare att lägga i dem ska kanterna riktas utåt.

IV Efter varje cykel

OBS! Låt sterilisatorn svalna i minst två minuter innan du tar ut den från mikrovågsugnen.

1. **Ta ut sterilisatorn från mikrovågsugnen:** När enheten har svalnat tar du ut den från mikrovågsugnen genom att hålla i kanten och/eller säkerhetshandtagen. Placera den på en jämn, värmebeständig yta.

OBS! Föremålen förblir sterila i ångsterilisatorn för mikrovågsugn i upp till 24 timmar såvida locket inte tas av.

2. **När du tagit ut sterilisatorn från mikrovågsugnen:** Ta av locket genom att låsa upp klämmorna. När du tar av locket ska du rikta det bort från dig för att låta ångan komma ut.

Skötsel och rengöring

- Töm alltid enheten på överflödigt vatten och skölj den så att kalkavlagringar förebyggs.
- Lägg undan för förvaring först när enheten är helt torr.
- Ångsterilisatorn för mikrovågsugn kan diskas i maskin.

E Fylla med ett VIA matningssystem* och upp till fyra VIA muggar och lock på 180 ml ELLER 240 ml

1. Lägg nappen i en yttre nappöppning.
2. Placera skruvringen över nappen.
3. Placera VIA-muggarna upp och ned kring hållaren för kupollock.
4. Placera VIA-adaptren på sidan runt ställets kant (enligt bilden).
5. Placera VIA-locken lodrätt kring ställets kant. För att det ska gå enklare att lägga i dem ska kanterna riktas utåt.
6. Placera kupollocket i den tillgängliga övre öppningen på hållaren för kupollock.

Fylla med andra mat- och barnprodukter

När du steriliserar andra **ICKE-ELEKTRISKA PRODUKTER** ska du lägga komponenterna i stället med tillräckligt med plats omkring för att ångan ska kunna cirkulera effektivt.

* Består av VIA mugg, lock och adapter, en extra mjuk napp med långsamt flöde, kupollock och skruvring..

VARNING! OM DU INTE FÖLJER ANVISNINGARNA KAN DET LEDA TILL BRÄNNSKADOR ELLER SKADA PÅ PRODUKTEN OCH/ELLER MIKROVÅGSUGNEN

- Tvätta alltid händerna innan du hanterar dina steriliserade produkter.
- Se alltid till att du använder 200 ml vatten före sterilisering. (Enheten ska tömmas på överblivet vatten före varje ny användning.)
- Följ alltid påfyllningsanvisningarna och lägg inte i för många delar.
- Använd inte blekmedel eller kemiska steriliseringslösningar/-tabletter i sterilisatorn eller på produkter som ska steriliseras.
- Sterilisera inte metallföremål eller elektroniska föremål i sterilisatorn.
- Använd alltid lämplig uppvärmningstid för din mikrovågsugns effekt (se tabell IV).
- Om du har en kombinationsugn ska du kontrollera att grillen har stängts av och svalnat före användning.
- Se till att locket sitter ordentligt på basen innan du sätter enheten i mikrovågsugnen.
- Låt alltid enheten svalna i minst två minuter innan du tar ut den från mikrovågsugnen.
- Ta inte av locket från sterilisatorn direkt efter cykeln. Låt enheten svalna ett tag eftersom ångan kan vara mycket varm.
- Håll sterilisatorn jämnt när du tar ut den från mikrovågsugnen så att inte varmt vatten läcker ut.
- **VAR FÖRSIKTIG** när du tar ut sterilisatorn från mikrovågsugnen. Den kan fortfarande vara mycket varm.
- Rikta locket bort från dig när du tar av det, så att ångan kan komma ut.
- Var försiktig när du hanterar de steriliserade produkterna. De kan vara mycket varma.
- Skölj inte nappflaskan när du tar ut dem ur sterilisatorn.
- Förvara alltid utom räckhåll för barn.
- Lägg inte borsten för nappflaskan i mikrovågsugnen.

OBS! Fyll inte sterilisatorn med för många delar.

OBS! Lägg inte kupollocken upp och ned i sterilisatorn.

OBS! Ångsterilisatorn för mikrovågsugn har utformats särskilt för AVENT nappflaskors breda format.

Vissa omnämnda produkter är inte tillgängliga i alla länder. Kontakta Philips AVENT om du vill kontrollera tillgängligheten.

Philips AVENT hjälper dig gärna

SE: Tlf. 08-725 14 05

www.philips.com/AVENT

Kiitos, että valitsit Philipsin AVENTin!

Nyt voit nauttia uudesta kätevästä ja helppokäyttöisestä Philips AVENT mikrohöyrysteriloijastasi, joka eliminoi haitalliset bakteerit tehokkaasti parissa minuutissa! Siihen mahtuu enemmän kuin mihinkään muuhun höyrysteriloijaan - jopa kuusi tuttipulloa – mutta se on siitä huolimatta riittävästi kompakti ja kevyt kuljettaa mukana. Edistykselliset ominaisuudet kuten kylmänä pysyvät turvakahvat parantavat käsittelyn turvallisuutta ja tekevät Philips AVENT rintapumppujen, tuttipullojen, mukien ja muiden esineiden steriloinnin helpommaksi kuin koskaan.

Please Käytä muutama minuutti aikaasi ja lue läpi **KOKO OHJELEHTINEN** - varoitukset mukaan luettuina - ennen kuin käytät mikrohöyrysteriloijaasi ensimmäisen kerran. **PIDA OHJEET HYVÄSSÄ TALLESSA.** Voit nähdä ne myös nettiosoitteessa www.philips.com/AVENT

Kokoonpano ja käyttö

I Sisällys

- Kansi**
 - Klipsit
- Pullo- ja lisätarviketeline**
 - Kupukansikara
 - Tila tuttipulloille
 - Tila tuteille
 - Rintapumppulovet
- Pohja**
 - Turvakahvat

II Ennen jokaista käyttökertaa

- Pese kaikki esineet lämpimällä saippuavedellä ja huuhtelee ne sitten vedellä.
- Poista teline steriloijasta ja kaada 200 ml vettä pohjaosaan.

TÄRKEÄÄ: Jos pohjalle pannaan liian vähän vettä, seurauksena voi olla mikrohöyrysteriloijan ja/tai mikrounin vahingoittuminen. Jos vettä pannaan liikaa, sterilointi ei ehkä tapahdu täysitehoisesti.

- Pane teline takaisin pohjaosaan.
- Aseta kansi steriloijan pohjaosan päälle ja lukitse klipsit paikalleen niin, että kuuluu naksahdus.
- Varmista ennen käyttöä, että mikrouni on puhdas ja kuiva. Sijoita steriloija mikrounin keskiosaan.

- III** Valitse mikrounin teho ja ajoitukset – ks. Taulukko III.
– Älä ylitä näitä aikamääriä.

Steriloijan kuormaus

Ennen kuin käytät mikrohöyrysteriloijaa, muista aina varmistaa, että esineet on sijoitettu alla olevien kuormausohjeiden mukaisesti.

A Kuuden 125 tai 260 ml AVENT tuttipullon kuormaus

- Sijoita tutit kupukansikaran ympärillä oleviin tuttitiloihin.
- Pane tuttien päälle kierrerenkaat.
- Pane kolme ensimmäistä kupukantta kupukansikaran alempiin uriin.
- Pane kolme jäljellä olevaa kupukantta kupukansikaran ylempiin uriin.
- Aseta tuttipullot ylösälaisin aikaisemmin steriloijaan pantujen tuttien ja kierrerenkaiden ympärille.

B Kolmen 330 ml AVENT tuttipullon kuormaus

- Aseta tutit kolmeen kupukansikaran ympärillä olevaan tuttitilaan.
- Pane tuttien päälle kierrerenkaat.
- Aseta tuttipullot ylösälaisin kolmeen ulompaan tuttitilaan.
- Sijoita kolme kupukantta telineen reunoille ylösälaisin olevien tuttipullojen väliin.

C Yhden tai kahden Philips AVENT rintapumpun (ei sähköisiä!) ja kahden 125 ml TAI kahden 260 ml AVENT tuttipullon kuormaus

- Pura rintapumppu osiin ja varmista, että kara irrotetaan kalvosta.
- Sijoita rintapumppujen runko-osat kahteen niille tarkoitettuun paikkaan.
- Sijoita tutit kupukansikaran ympärillä oleviin tuttitiloihin.
- Aseta tuttien päälle kierrerenkaat.
- Aseta yksi kupukansi kupukansikaran esteettömään alauraan ja sen jälkeen toinen jo sisään pannun kupukannen yläpuolella olevaan yläuraan.
- Sijoita tuttipullot ylösälaisin esteettömiin pullotiloihin.
- Sijoita pumppujen jäljellä olevat EI-SÄHKÖISET komponentit mihin tahansa esteettömään kohtaan telineessä.

D Kuuden 180 ml TAI 240 ml AVENT VIA mukin ja kannen kuormaus

- Aseta VIA mikit ylösälaisin kupukansikaran ympärille.
- Aseta VIA kannet pystyyn telineen reunoille. Kannot on helpompi kuormata reunat ulospäin.

IV Jokaisen käyttökerran jälkeen

TÄRKEÄÄ: Anna sterilioijan jäähtyä ainakin kaksi minuuttia ennen kuin otat sen mikrouunista.

1. **Sterilioijan poisto mikrouunista:** Kun sterilioija on jäähtynyt, poista se mikrouunista tarttuen kiinni sen reunoista ja/tai turvakahvoista ja aseta se sitten tasaiselle, kuumankestävälle alustalle.

Huom.: Esineet pysyvät steriileinä mikrohöyrysteriloijassa jopa 24 tuntia, jollei sen kantta avata.

2. **Kun sterilioija on poistettu mikrouunista:** Irrota kansi avaamalla klipsit. Kun irrotat kantta, pidä sitä itsestäsi pois päin, niin ettei purkautuva höyry tule päällesi.

Hoito ja puhdistus

- Kaada aina liika vesi pois ja huuhtelee sterilioija, niin ettei siihen pääse muodostumaan kattilakiveä.
- Varmista, että sterilioija on kuiva, kun panet sen säilytyspaikkaansa.
- Mikrohöyrysteriloija kestää konepesua.

E Yhden VIA syöttökuluston* ja enintään neljän 180 ml TAI 240 ml VIA mukin ja kannen kuormaus

1. Sijoita tutti johonkin ulompaan tuttitiloon.
2. Aseta tutin päälle kierrerengas.
3. Aseta VIA muki ylösalaisin kupukansikaran ympärille.
4. Aseta VIA liitin kyljelleen telineen reunalle (kuvan esittämällä tavalla).
5. Aseta VIA kannet pystyyn telineen reunalle. Ne on helpompi kuormata reunat ulospäin.
6. Aseta kupukansi kupukansikaran esteettömään yläuraan.

Muiden syöttöesineiden ja vauvatuotteiden kuormaaminen

Steriloitaessa muita EI-SÄHKÖISIÄ TUOTTEITA komponentit sijoitetaan telineeseen yksinkertaisesti niin, että niiden väliin jää riittävästi tilaa höyryn tehokasta kiertoa varten.

*Käsitteä VIA mukin, kannen ja liittimen, Extra Soft Slow Flow tutin, kupukannen ja kierrerengaan.

VAROITUKSIA - JOS OHJEITA EI NOUDATETA, SEURAUKSENA VOI OLLA PALOVAMMOJA TAI TÄMÄN TUOTTEEN JA/TAI MIKROUUNIN VAHINGOITTUMINEN

- Pesä kädet ennen kuin käsittelet sterilioituja tuotteita.
- Varmistaudu aina, että pohjaosassa on 200 ml vettä ennen sterilointia. (Jäljelle jäänyt vesi on tyhjennettävä ennen seuraavaa käyttökertaa.)
- Noudata aina kuormausohjeita; vältä ylikuormitusta.
- Steriloijassa tai steriloitavissa tuotteissa ei pidä käyttää valkaisuainetta eikä kemiallisia sterilointiliukuksia/-tabletteja.
- Steriloijassa ei saa steriloida metallisia eikä elektronisia osia.
- Käytä aina mikrouunin tehon mukaista kuumennusaikaa (ks. taulukkoa (D)).
- Jos käytetään yhdistelmäunia, on varmistettava, että grilli on pois päältä ja jäähtynyt ennen kuin ryhdytään sterilimaan.
- Varmista, että kansi on hyvin kiinni pohjaosassa ennen kuin panet sterilioijan mikrouuniin.
- Anna sterilioijan jäähtyä aina vähintään kaksi minuuttia ennen kuin otat sen ulos mikrouunista.
- Älä avaa sterilioijan kantta heti kuumennusjakson päätyttyä; anna sterilioijan jäähtyä, sillä höyry on kuumaa.
- Mikrouunista poistettaessa on sterilioija pidettävä vaakatasossa, niin ettei kuumaa vesi pääse vuotamaan tai kaatumaan.
- OLE VAROVAINEN ottaessasi sterilioijaa ulos mikrouunista - se on vielä kuumaa.
- Kun avaat kannen, pidä sitä itsestäsi pois päin, niin ettei kuumaa höyry tule päällesi.
- Ole varovainen käsitellessäsi tuotteita, sillä ne voivat olla kuumia.
- Älä huuhtelee tuppipulloja poistettuasi ne sterilioijasta.
- Pidä sterilioija aina poissa lasten ulottuvilta.
- Älä pane tuppipulloharjaa mikrouuniin.

Huom.: Älä ylikuormita sterilioijaa.

Huom.: Älä pane kupukansia sterilioijan ylösalaisin.

Huom.: Mikrohöyrysteriloija on tarkoitettu erityisesti leville AVENT tuppipulloille.

Sloitakin esitetyistä tuotteista ei ehkä ole saatavilla kaikissa maissa. Saatavuuden voi tarkistaa ottamalla yhteyden Philips AVENTiin..

Philips AVENT on aina valmis auttamaan!

FI: Tlf. 02 2546233

www.philips.com/AVENT

Tak fordi du valgte Philips AVENT.

Nu kan du nyde komforten og enkeltheden i at bruge Philips AVENT Mikrobølge-damp-sterilisator, som effektivt eliminerer skadelige bakterier på nogle få minutter. Dens store kapacitet rummer mere end nogen anden mikrobølge-sterilisator – op til seks flasker – men er samtidig kompakt og let nok til at tage med sig på rejse. Avancerede funktioner såsom kolde sikkerhedsgreb bidrager til sikker håndtering, og gør det lettere end nogensinde at sterilisere Philips AVENT brystpumper, flasker, kopper og meget mere.

Brug et par minutter på at læse **HELE INSTRUKTIONSHÆFTET** inklusive advarsler før du anvender din mikrobølge-damp-sterilisator første gang. **GEM VENLIGST DISSE INSTRUKTIONER.** Fås desuden på www.philips.com/AVENT

Samling og anvendelse

I Indhold

1. Låg
 - a. Klemme
2. Flaske/tilbehørholder
 - b. Kuppelkappe damp
 - c. Flaskeholder
 - d. Sutteholder
 - e. Brystpumpeslids
3. Bund
 - f. Sikkerhedsgreb

II Før hver anvendelse:

- Vask alle delene i varmt sæbevand og skyl i rent vand
1. Fjern holderen fra sterilisatoren og hæld 200 ml. vand i bunden

VIGTIGT: Hvis du ikke hælder nok vand i kan du beskadige mikrobølgedampsterilisatoren og/eller din mikrobølgeovn. Hvis du hælder for meget vand i bliver delene ikke steriliseret korrekt.

2. Sæt holderen tilbage i bunden.
3. Sæt låget på sterilisatorens bund og lås klemmerne på plads til du hører dem "klikke"
4. Sørg for at mikrobølgeovnen er ren og tør før brug. – placer sterilisatoren midt i mikrobølgeovnen.

- III** Vælg styrke og tid på mikrobølgeovnen. Se tabel III – overskrid ikke disse tiden.

Fyldning af sterilisatoren

Før du bruger mikrobølgedampsterilisatoren, skal du altid sørge for at tingene er placeret i henhold til nedenstående fyldningsanvisninger.

A Fyldning med seks 125 ml/4 oz eller 260 ml/9 oz AVENT sutteflasker

1. Sæt sutterne i slidserne rundt om kuppelkappens stamme.
2. Placer skrueringene over sutterne.
3. Placer de tre første kuppelkapper i den nederste slidser i kuppelkappens stamme.
4. Placer de resterende tre kuppelkapper i de øverste slidser i kuppelkappens stamme.
5. Placer flaskerne med bunden i vejret omkring de tidligere ifyldte sutter og skrueringe.

B Fyldning med tre 330 ml AVENT sutteflasker

1. Placer sutterne i de tre slidser omkring kuppelkappen.
2. Placer skrueringene over sutterne.
3. Placer flaskerne med bunden i vejret i de tre yderste sutteslidser.
4. Placer de tre kuppelkapper omkring kanten af holderen imellem de omvendte flasker.

C Fyldning med en eller to Philips AVENT bryst pumper (kun ikke-elektriske dele) og to 125 ml/4 oz ELLER to 260 ml/9 oz AVENT sutteflasker

1. Adskil brystpumpen idet du sørger for at stammen er fjernet fra mellembunden.
2. Placer brystpumpens hoveddel i de to slidser.
3. Placer sutterne i sutteslidserne omkring kuppelkappens stamme.
4. Placer skrueringene over sutterne.
5. Placer den kuppelkappe i den nederste frie slids af kuppelkappens stamme, derefter den næste i den øverste slids ovenpå den isatte kuppelkappe.
6. Placer flaskerne med bunden i vejret i de frie flaskehuller.
7. Placer resten af de IKKE-ELEKTRISKE pumpekomponenter i de frie slidser på holderen.

D Fyldning med seks 180 ml/6 oz ELLER 240 ml/8 oz AVENT VIA kopper og låg

1. Placer VIA kopperne med bunden i vejret i kuppelkappens stamme.
2. Placer VIA lågene vertikalt omkring i holderens kant. Randene skal vende udad for lettere fyldning.

IV Efter hver cyklus

VIGTIGT: Lad enheden køle af i mindst to minutter før du fjerner sterilisatoren fra mikrobølgeovnen.

1. **Fjernelse af sterilisatoren fra mikrobølgeovnen:** Efter at enheden er kølet af fjernes den fra mikrobølgeovnen ved at holde i skørtet og/eller sikkerhedsrebene og derefter placere den på en jævn, varmebestandig overflade.

NB: Delene vil forblive sterile i mikrobølgedampsterilisatoren i op til 24 timer, hvis låget ikke tages af.

2. **Efter fjernelse af sterilisatoren fra mikrobølgeovnen:** Fjern låget ved at låseklemmerne op – Når låget fjernes, skal du rette væk fra dig selv for at dampen kan slippe ud.

Pleje og rengøring

- Hæld altid det overskydende vand ud af enheden og skyl for at undgå dannelse af kalkrande.
- Opbevar altid kun når den fuldstændig tør
- Mikrobølgedampsterilisatoren tåler opvaskemaskine.

E Fyldning med et VIA madningssystem* og op til fire 180 ml/6 oz ELLER 240 ml/8 oz VIA kopper og låg

1. Placer sutten i en udvendig sutteslids.
2. Placer skrueringen over sutten.
3. Placer VIA kopperne med bunden i vejret omkring kuppelkappens stamme.
4. Placer VIA adapteren på siden omkring holderens kant (som vist).
5. Placer VIA lågene vertikalt omkring holderens kanter. Randene skal vende udad for lettere fyldning.
6. Placer kuppelkappen i den øverste frie slids i kuppelkappens stamme.

Fyldning med andre madnings- og babyprodukter

Når der steriliseres andre **IKKE-ELEKTRISKE PRODUKTER** placeres delene ganske enkelt i holderen med tilstrækkelig plads til at dampen kan cirkulere effektivt.

* Består af VIA kop, låg og adapter, en ekstrablød langsomtflydende sut, kuppelkappe & skruering.

ADVARSEL – UNDLADELSE AF AT FØLGE INSTRUKTIONERNE KAN MEDFØRE SKOLDNING ELLER BESKADIGDE PRODUKTET OG/ELLER DIN MIKROBØLGEOVN

- Vask hænder før du håndterer de steriliserede produkter.
- Sørg altid for at bruge 200 ml vand før sterilisering. (Enheden bør tømmes for overskydende vand før hver efterfølgende anvendelse)
- Sørg altid for følge fyldningsinstruktionerne og overfyld ikke.
- Anvend ikke blegemiddel eller kemiske steriliseringsvæsker/tabletter i sterilisatoren eller på produkter, der skal steriliseres.
- Steriliser ikke ting af metal eller elektronisk udstyr i sterilisatoren.
- Brug altid den rigtige opvarmningstid i forhold til din mikrobølgeovns strømkapacitet. (se tabel III)
- I kombinationsovne skal det sikres at grillen er slukket og kølet af før brug.
- Sørg for at låget er gjort godt fast til bunden før placering i mikrobølgeovn.
- Tillad altid mindst 2 minutters nedkølingstid før sterilisatoren tages ud af mikrobølgeovnen.
- Fjern ikke låget fra sterilisatoren lige efter sterilisering. Lad den køle af, da dampen er meget varm.
- Når den fjernes fra mikrobølgeovnen, skal sterilisatoren holdes lige for at undgå udsvingning eller spild af varmt vand.
- Når sterilisatoren tages ud af mikrobølgeovnen, skal du VÆRE FORSIGTIG – den vil stadigvæk være meget varm.
- Når låget fjernes skal det pege væk fra dig selv, så dampen kan slippe ud.
- Pas på når du håndterer steriliserede produkter, da de kan være meget varme.
- Skyl ikke flaskerne når du fjerner dem fra sterilisatoren.
- Hold altid uden for børns rækkevidde.
- Flaskerenserbørsten må ikke komme i mikrobølgeovnen.

NB: Overfyld ikke sterilisatoren.

NB: Placer ikke kuppelkappene i sterilisatoren med bunden i vejret.

NB: Mikrobølgedampsterilisatoren er beregnet specielt til den brede form på AVENT sutteflasker.

Nogle af de viste produkter fås ikke i alle lande. Kontakt Philips AVENT for at undersøge tilgængeligheden.

Philips AVENT er til for dig

DK: Tlf. 57 52 81 03

www.philips.com/AVENT

필립스 아벤트를 선택해 주셔서 감사합니다 구성 및 사용 방법

이제 편리하고도 쉬운 방법으로 필립스 아벤트 전자레인지 스팀 소독기를 사용하여 해로운 박테리아를 순식간에 효과적으로 제거할 수 있습니다! 대용량이라 다른 전자레인지 소독기보다 많은 젓병(최대 6개)을 넣을 수 있으면서도 크기가 작고 가벼워 휴대하기에도 적합합니다. 냉각 안전 집게와 같은 고급 기능으로 안전하게 다룰 수 있으며, 이전보다 훨씬 간편하게 필립스 아벤트 유추기, 젓병, 컵 등을 소독할 수 있습니다.

전자레인지 스팀 소독기를 처음 사용하는 경우에는 먼저 경고 사항을 포함하여 이 설명서를 처음부터 끝까지 읽어 보시기 바랍니다. 이 설명서를 잘 보관하십시오. www.philips.com/AVENT 에도 수록되어 있습니다.

❶ 제품 구성

1. 뚜껑
 - a. 집게
2. 용기/액세서리 선반
 - b. 중심축
 - c. 젓병용 구멍
 - d. 젓꼭지용 구멍
 - e. 유추기 슬롯
3. 받침대
 - f. 안전 집게

❷ 사용할 때마다

- 따뜻한 비눗물로 모든 구성품을 세척하고 물로 헹구십시오.
1. 소독기에서 선반을 분해한 다음 받침대에 200 ml의 물을 부으십시오.

중요: 충분한 양의 물을 보충하지 않으면 전자레인지 스팀 소독기 및/또는 전자레인지가 손상될 수 있습니다. 너무 많은 양의 물을 보충하면 구성품이 제대로 소독되지 않을 수 있습니다.

2. 선반을 받침대에 다시 넣으십시오.
3. 받침대 위에 뚜껑을 올려 놓은 다음 “딸깍” 소리가 날 때까지 집게를 제자리에 놓으십시오.
4. 사용하기 전에 전자레인지가 깨끗하며 물기가 없는지 확인하십시오. 그런 다음 전자레인지의 중앙에 소독기를 놓으십시오.

❸ 전자레인지 와트수와 시간을 선택합니다(표 III 참조). 규정 시간을 초과하지 마십시오.

제품 사용 방법

전자레인지 스팀 소독기를 사용하기 전에 반드시 아래의 사용 지침에 따라 내용물을 바르게 놓았는지 확인하십시오.

A 125 ml/4 oz 또는 260 ml/9 oz 아벤트 젓병 6개를 넣는 방법

1. 중심축 주변에 있는 젓꼭지용 구멍에 젓꼭지를 놓습니다.
2. 젓꼭지 위에 나사고리를 놓습니다.
3. 중심축의 하부 슬롯에 첫 세 개의 돔 캡을 놓습니다.
4. 중심축의 상부 슬롯에 나머지 세 개의 돔 캡을 놓습니다.
5. 이미 넣은 젓꼭지와 나사고리 주변에 젓병을 뒤집어 놓습니다.

B 330 ml 아벤트 젓병 3개를 넣는 방법

1. 중심축 주변에 있는 젓꼭지용 구멍 세 개에 젓꼭지를 놓습니다.
2. 젓꼭지 위에 나사고리를 놓습니다.
3. 바깥쪽 젓꼭지용 구멍 세 개에 젓병을 뒤집어 놓습니다.
4. 뒤집어진 젓병 사이에 있는 선반의 가장자리 주변에 세 개의 돔 캡을 배열합니다.

C 필립스 아벤트 유추기(비전기 구성품만) 1개 또는 2개와 125 ml/4 oz 또는 260 ml/9 oz 아벤트 젓병 2개를 넣는 방법

1. 축이 다이아프램에서 분리되는지 확인하면서 유추기를 분해합니다.
2. 함께 제공되는 두 개의 슬롯에 유추기 본체를 놓습니다.
3. 중심축 주변에 있는 젓꼭지용 구멍에 젓꼭지를 놓습니다.
4. 젓꼭지 위에 나사고리를 놓습니다.
5. 중심축의 가려지지 않은 하부 슬롯에 돔 캡을 놓은 다음 삽입된 돔 캡의 상단에 있는 상부 슬롯에 두 번째 돔 캡을 놓습니다.
6. 가려지지 않은 젓병용 구멍에 젓병을 뒤집어 놓습니다.
7. 선반의 여유 있는 공간에 남은 비전기 펌프 구성품을 놓습니다.

D 180 ml/6 oz 또는 240 ml/8 oz 아벤트 바이아 컵과 뚜껑 6개를 넣는 방법

1. 중심축 주변에 바이아 컵을 뒤집어 놓습니다.
2. 선반 가장자리에 바이아 뚜껑을 세로로 놓습니다. 테두리가 바깥쪽을 향하도록 해야 더 쉽게 넣을 수 있습니다.

IV 소독이 끝날 때마다

중요: 기계가 식을 수 있도록 최소 2분 이상 기다렸다가 전자레인지에서 소독기를 꺼냅니다.

1. 전자레인지에서 소독기 꺼내기: 기계가 식으면 스킨트 및/또는 안전 집계를 잡고 전자레인지에서 소독기를 꺼낸 다음 평평하고 열에 강한 바닥에 내려 놓습니다.

참고: 뚜껑을 열지 않으면 소독한 제품이 최대 24시간 동안 전자레인지 스킨트 소독기 내부에서 멸균 상태로 유지됩니다.

2. 전자레인지에서 소독기를 꺼낸 후: 집계를 해제하여 뚜껑을 엽니다. 뚜껑을 열 때, 스팀이 빠져 나갈 수 있도록 몸 반대편으로 향하게 합니다.

관리 및 청소

- 소독기에 있는 여분의 물은 반드시 배출하고 물때가 끼지 않도록 행급니다.
- 반드시 완전히 건조시킨 후에 보관합니다.
- 전자레인지 스킨트 소독기는 식기 세척기로 세척해도 안전합니다.

E VIA 수유 장치 한 대* 및 최대 4개의 180 ml/6 oz 또는 240 ml/8 oz 바이아 컵과 뚜껑을 넣는 방법

1. 바깥쪽 젓꼭지용 구멍에 젓꼭지를 놓습니다.
2. 젓꼭지 위에 나사고리를 놓습니다.
3. 중심축 주변에 바이아 컵을 뒤집어 놓습니다.
4. 선반 가장자리 주변에 바이아 어댑터를 놓습니다.(그림 참조).
5. 선반 가장자리에 바이아 뚜껑을 세로로 놓습니다. 테두리가 바깥쪽을 향하도록 해야 더 쉽게 넣을 수 있습니다.
6. 중심축의 가려지지 않은 상부 슬롯에 돔 캡을 놓습니다.

기타 수유용품 및 유아용품을 넣는 방법

기타 비전기 제품을 소독할 경우에는 스팀이 골고루 지날 수 있도록 충분한 여유가 있는 선반에 제품을 놓기만 하면 됩니다.

*바이아 컵, 뚜껑 및 어댑터, 예비 젓꼭지(느린 속도), 돔 캡 및 나사고리로 구성되어 있습니다.

경고 - 지침을 따르지 않으면 화상을 입거나 본 제품 및/또는 전자레인지가 손상될 수 있습니다

- 소독된 제품을 다루기 전에 손을 씻으십시오.
- 소독하기 전에 200 ml의 물이 들어 있는지 반드시 확인하십시오. (다음에 사용할 때는 남은 물을 비워내야 합니다.)
- 사용 방법을 반드시 따르되 넘치게 담지 마십시오.
- 소독기나 소독할 용품에는 절대로 표백제 또는 화학 소독액/소독정제를 사용해서는 안 됩니다.
- 소독기에 금속 또는 전기용품을 넣고 소독하지 마십시오.
- 반드시 전자레인지의 전력에 맞게 적절한 소독 시간을 선택하십시오.(표 참조 III).
- 콤비네이션 오븐의 경우 사용하기 전에 그릴은 꺼져 있고 식은 상태인지 확인하십시오.
- 전자레인지에 넣기 전에 뚜껑이 받침대에 제대로 물려 있는지 확인하십시오.
- 전자레인지에서 소독기를 꺼내기 전에 식을 수 있도록 최소 2분 이상 기다려야 합니다.
- 소독이 끝난 후 바로 소독기의 뚜껑을 열지 마십시오. 스팀이 뜨거우므로 잠시 식혀야 합니다.
- 전자레인지에서 꺼낼 때는 뜨거운 물이 새지 않도록 소독기를 수평하게 집으십시오.
- 전자레인지에서 소독기를 꺼낼 때 각별히 주의하십시오.(여전히 뜨겁습니다).
- 뚜껑을 열 때는 스팀이 빠져 나갈 수 있도록 몸 반대편으로 향하게 하십시오.
- 소독된 제품을 만질 때에는 뜨거울 수 있으므로 주의하십시오.
- 젓병을 소독기에서 꺼낸 후에 행구지 마십시오.
- 항상 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 젓병 브러시는 전자레인지로 소독하지 마십시오.

참고: 소독기에 너무 많은 제품을 담지 마십시오.

참고: 소독기에 돔 캡을 거꾸로 놓지 마십시오.

참고: 전자레인지 스킨트 소독기는 바닥이 넓은 아벤트 젓병을 넣을 수 있도록 특수 설계되었습니다.

여기서 설명된 제품 중 일부는 특정 국가에서 사용할 수 없을 수도 있습니다. 사용 가능 여부는 필립스 아벤트에 문의하여 주십시오.

필립스 아벤트 고객 지원

KR: 무료전화, 080-628-8800

www.philips.com/AVENT



Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.
Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford, Surrey, GU2 8XH

www.philips.com/AVENT

Trademarks owned by the Philips Group.
© Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved..